

kobi

user manual & warranty

ES

manual de usuario y garantía

PT

manual do usuário e garantia

NL

handleiding & garantie

DE

Gebrauchsanleitung und Gewährleistung

FR

mode d'emploi et garantie

**mima**®



Dear parents, grandparents, and friends,

Thank you for choosing **kobi** and making it part of your family!

We have designed and developed our products carefully, keeping in mind the comfort and safety for you and your child. We hope you will enjoy using **kobi**.

Please read these instructions with care before using it for the first time. This will enable you to appreciate all features and will ensure a safe usage.

mima

CONTENTS

WHAT YOU GET	3
PAY ATTENTION	4
GETTING STARTED	5
MUDGUARDS	
WHEELS	
UNFOLDING AND FOLDING	
HANDLEBAR HEIGHT	
PARKING BRAKE	
PHASE 1: BABY	7
CARRYCOT	
PHASE 2: TODDLER	8
SAFETY HARNESS	
SEAT	
PHASE 3: TODDLER + BABY	9
CARRYCOT + SEAT	
PHASE 4: TWO TODDLERS	9
TWO SEATS	
ACCESSORIES	10
SAFETY BAR	
CANOPY	
APRON	
RAIN COVER	
CHANGING BAG	
CARE AND MAINTENANCE	12
WARRANTY	13

WHAT YOU GET

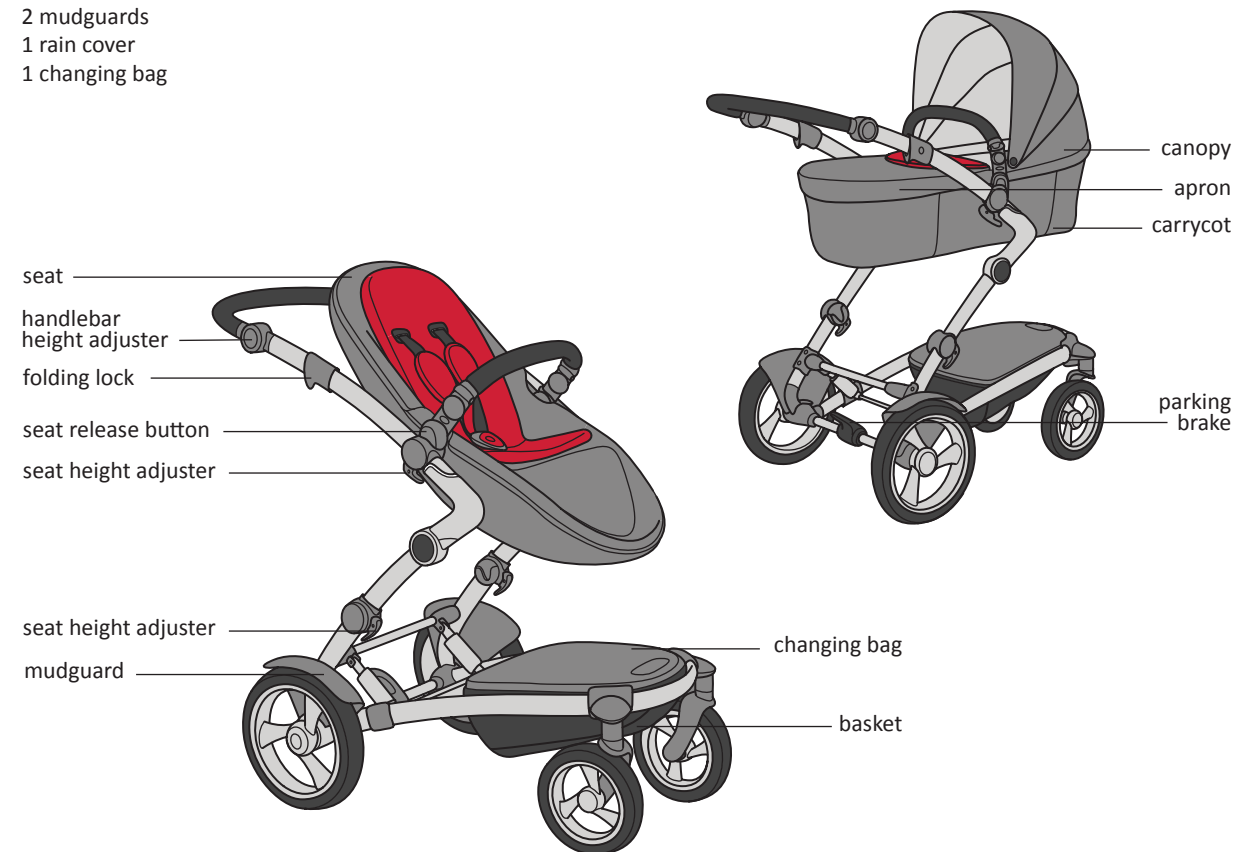
You have received two boxes. Please check if all parts listed below are in there. If anything is missing, please contact your supplier.

Box 1:

1 chassis with basket attached
1 seat with carrycot inside
1 canopy
2 front wheels
2 rear wheels
2 mudguards
1 rain cover
1 changing bag

Box 2:

1 seat pad with safety harness
1 carrycot apron
1 carrycot mattress



PAY ATTENTION

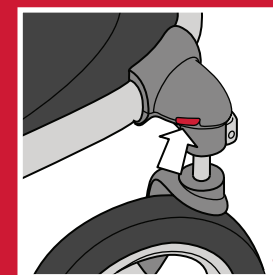
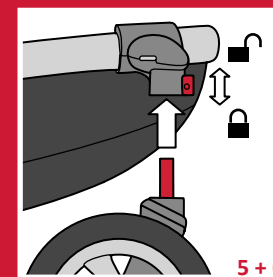
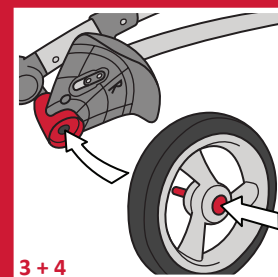
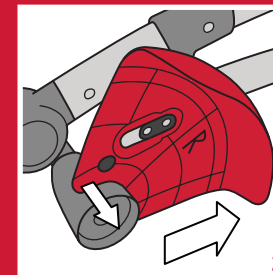
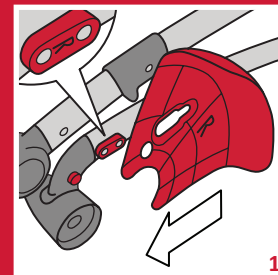
IMPORTANT!

- Read these instructions carefully before usage and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.
- This stroller is intended for children from birth and up to 17 kg. When used for children under the age of 6 months we recommend to use the supplied carrycot until the child can sit unaided.
- This stroller can be used for transporting a maximum of two children at a time. When used with two toddlers, the recommended maximum load is 17 kg in the front seat and 15 kg in the rear seat.
- The maximum permitted weight in the shopping basket is 3 kg.

WARNINGS!

- A child's safety is your responsibility.
- It may be dangerous to leave your child unattended.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not add a mattress thicker than 20 mm. Do not add an additional mattress in the carrycot, only use the one provided by **mima**.
- As soon as your child can sit in the seat unaided make sure to always use the safety harness. Ensure the harness is fitted correctly to prevent the risk of your child sliding or falling out.
- The seat is not suitable for children under 6 months.
- Any load attached to the handle affects the stability of the pram/pushchair and increases the risk of the stroller tipping over accidentally.

- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- This product is not suitable for running or skating.
- Do not stand on the crossbars between the wheels. This is unsafe and may damage the stroller.
- Check that the carrycot and/or seat(s) are installed correctly and securely locked in place before usage.
- Always apply the brake when standing still even for only a few moments! Apply brake when loading or unloading children.
- When using **kobi** for two toddlers, always place the heavier child in the front seat. Never place a child in the rear seat without a child in the front seat. For unloading, always remove the rear seated child first.
- Make sure children are clear of any moving parts before making adjustments or folding/unfolding stroller. Ensure that fingers are kept away from the folding mechanism when folding the stroller.
- Do not use the stroller if any parts are damaged or missing. It may be unsafe to use replacement parts that are not supplied by **mima**.



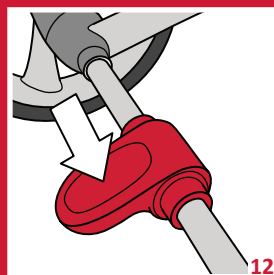
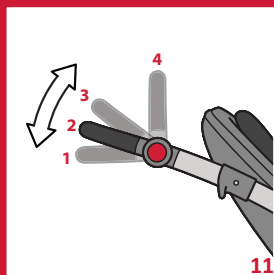
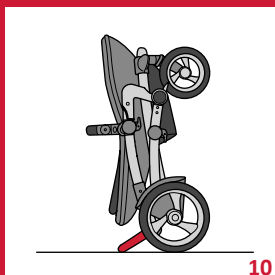
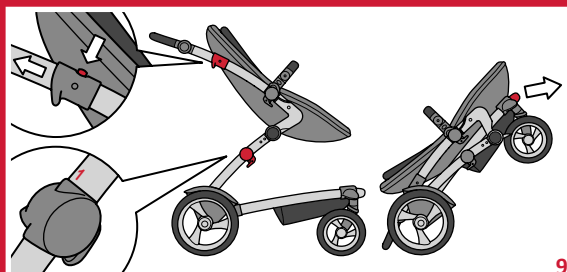
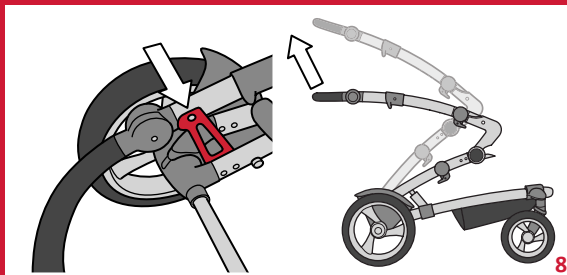
GETTING STARTED

MUDGUARDS

- Please note the L/R indication on the chassis and on each mudguard.
- 1. Attach mudguards**
Slide the mudguard down onto the oval-shaped protrusion on the side of the chassis. Push down the bottom lip until it clicks in place.
 - 2. Remove mudguards**
Pull up the bottom lip of the mudguard and slide it up and free from the round-shaped protrusion.

WHEELS

- Please note the L/R indication on the chassis and on each wheel.
- 3. Attach rear wheels**
Press in the wheel axle hub and insert the axle into the wheel fitting. Check if the wheels are properly attached by attempting to pull them out again.
 - 4. Remove rear wheels**
Press in the wheel axle hub and pull out the wheel.
 - 5. Attach front wheels**
Insert the wheel rod into the wheel fitting and push in until it clicks.
 - 6. Front wheel swivel lock**
Use the front wheel swivel lock when you are using **kobi** on rough terrain. Push down the swivel lock button to activate. Pull it up again to deactivate.
 - 7. Remove front wheels**
Press the unlock button and pull out the front wheel.



UNFOLDING AND FOLDING

- **WARNING:** Child should not be near to the stroller when folding or unfolding!
- Ensure the brake is on while folding and unfolding the chassis.

8. Unfold chassis

Push the frame lock inwards to unlock the handlebar, and pull the handlebar upwards. Place your foot on the brake bar and continue to pull the handlebar upwards and towards yourself until it clicks.

9. Fold chassis (with seat attached)

- *kobi* can be folded with the seat attached (i.e. in its upright position and forward facing)
- *kobi* can neither be folded with the carrycot attached nor with the second seat attached.
- Remove the changing bag from the basket when folding with seat attached.

Make sure the rear seat fixings on the chassis are in position 1.

Push down the safety button and pull the two folding locks upwards. Then lower the handlebar until it clicks onto the frame lock.

10. Fold chassis for standing

- *kobi* can stand up on its own for easy storage.
- Before folding rotate the handlebar into position 4 (see fig. 11).

HANDLEBAR HEIGHT

11. Adjust handlebar height

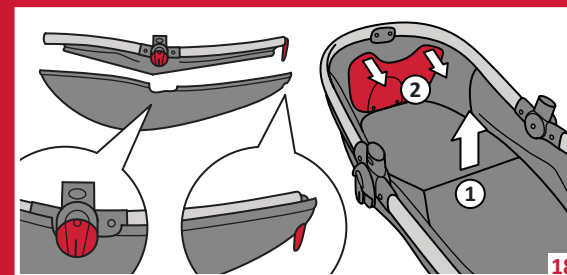
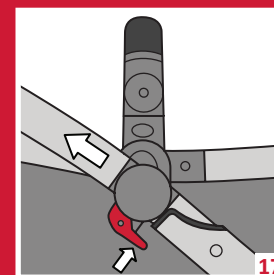
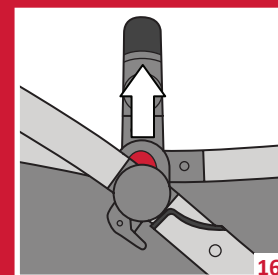
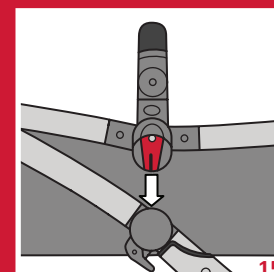
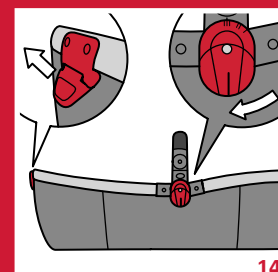
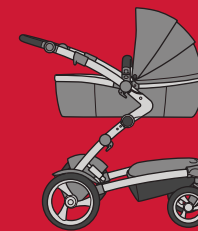
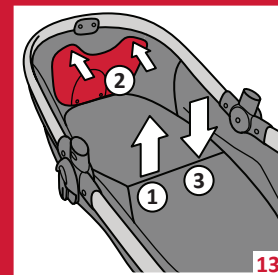
Press and hold both buttons located on the outside of the handlebar and rotate the handlebar into the desired position.

PARKING BRAKE

- **WARNING:** Always use the brake even when standing still for only a few moments!

12. Apply and release parking brake

Press down the brake pedal to park. Press it down again to release.



PHASE 1: BABY

CARRYCOT

- When using *kobi* for children under the age of 6 months, we recommend using the supplied carrycot until the child can sit unaided.
- Attach the carrycot to the upper part of the chassis, not to the lower part.

13. Set up carrycot

Zip open the seat and take out the carrycot. Push the bottom of the carrycot up (1) and then push the two flaps underneath the carrycot tube (2). Push down the bottom of the carrycot again so it clicks into a flat position (3). Place the mattress inside the carrycot and attach the safety bar (see fig 32).

14. Adjust carrycot angle

It is easier to fit the carrycot onto the chassis if the attachment brackets are in position III, pointing straight downwards. To achieve this pull the angle adjustment lever and rotate the brackets by hand. The carrycot angle can also be adjusted when fitted to the chassis.

15. Attach carrycot

Position the carrycot so that the angle adjustment lever is at the front end of the stroller. Lower the carrycot onto the chassis until it clicks in place.

16. Remove carrycot

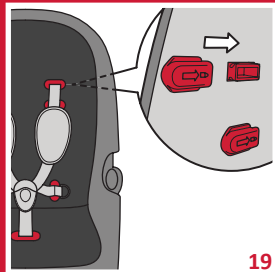
Press the two buttons on both sides of the carrycot and lift it up.

17. Adjust height of carrycot

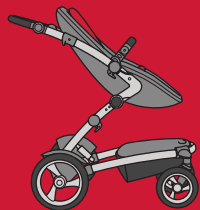
- There are two height positions for the carrycot.
- Press the height adjustment buttons on both sides of the chassis and move the carrycot up or down.

18. Collapse carrycot

Remove the mattress and the safety bar. Push the bottom of the carrycot up (1) and then release the sideflaps from the carrycot frame (2). Open the seat and position the collapsed carrycot inside the seat. Align the angle adjustment lever with the hole in the rear shell of the seat. Make sure the seat brackets stay out of the seat.



19



PHASE 2: TODDLER

SAFETY HARNESS

- Whenever a child is placed in the seat, ensure the safety harness is correctly fitted.
- The shoulder straps can be set at two different height positions. Choose the position closest to the top of the child's shoulders.

19. Set up harness

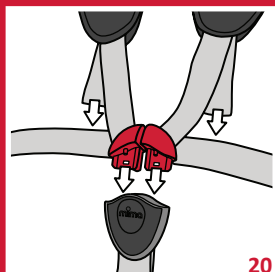
Take each harness attachment and slide off the bottom part. Push the harness attachment through its corresponding hole in the seatpad and the seat. Zip open the seat and slide the bottom part onto the harness attachment from the inside of the seat until it clicks in place.

20. Buckle up

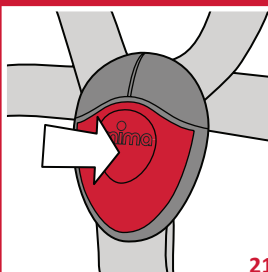
Push the shoulder strap buckles into the buckle slot until it clicks. Pull the loose ends on the shoulder straps to fit the harness snugly around the child.

21. Buckle down

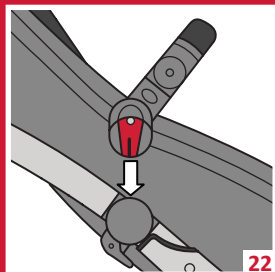
Push the central buckle button to release the harness.



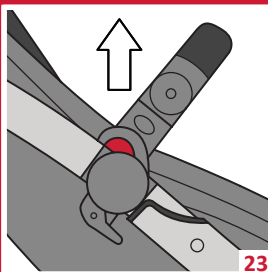
20



21



22



23

SEAT

- The seat is suitable for children from the age of 6 months and up to 17 kg.
- The seat can be attached either forward facing or backward facing.
- Attach the seat to the upper part of the chassis, not to the lower part.

22. Attach seat

Lower the seat onto the chassis until it clicks in place.

23. Remove seat

Press the two seat release buttons on both sides of the seat and lift it up.

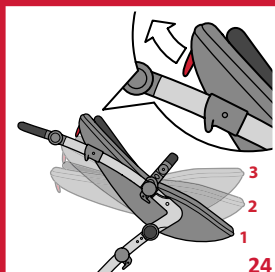
24. Adjust seat angle

Pull up the lever on the top of the seat, and rotate the seat into the desired angle.

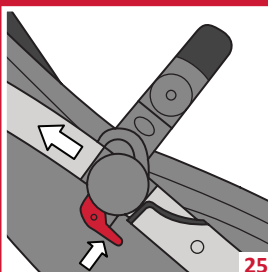
25. Adjust height of seat

- There are two height positions for the seat.

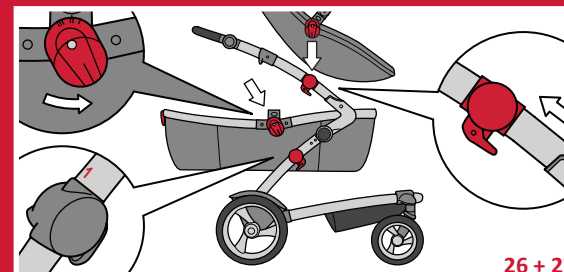
Press the height adjustment buttons on both sides of the chassis and move the seat up or down.



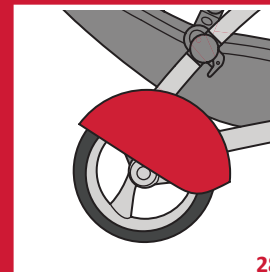
24



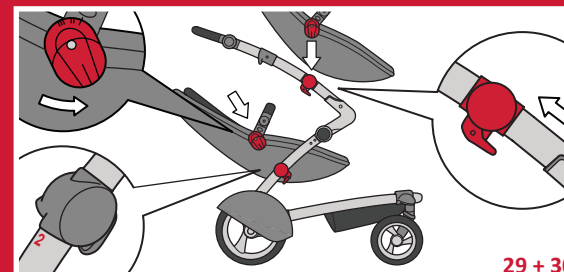
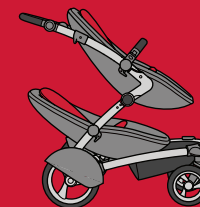
25



26 + 27



28



29 + 30

PHASE 3: TODDLER + BABY

- To use *kobi* for a baby and a toddler, it is required to purchase the second seat. This second seat does not have a carrycot inside.

CARRYCOT + SEAT

- Set up the carrycot as described on [page 7](#).

26. Attach carrycot

Make sure the rear seat fixings on the chassis are in position 1. Position the carrycot so that the angle adjustment lever is facing backwards.

Rotate the brackets into position II (see also [fig. 14](#)).

Click the carrycot onto the lower part of the chassis.

27. Attach seat

Make sure the front seat fixings on the chassis are in the high position. Position the seat so that it is facing forward. Click the seat onto the upper part of the chassis.

PHASE 4: TWO TODDLERS

- To use *kobi* for two toddlers it is required to purchase the second toddler seat. This second seat does not have a carrycot inside.
- The second seat comes with XL mudguards. For the safety of your child please make sure to use these XL mudguards.
- **WARNING:** When using *kobi* for two toddlers, always place the heavier child in the front seat. Never place a child in the rear seat without a child in the front seat.

TWO SEATS

28. Attach XL mudguards

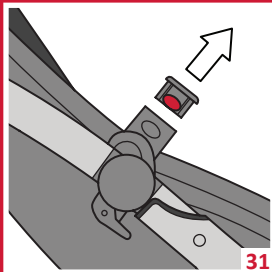
Slide off the small mudguards (see [fig. 2](#)) and replace them with the XL mudguards.

29. Attach rear seat

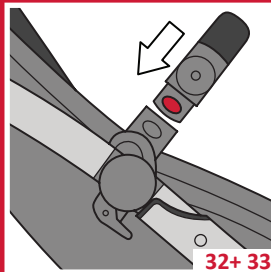
Make sure the rear seat fixings on the chassis are in position 2. Rotate the brackets into position I (see [fig. 14](#)).

30. Attach front seat

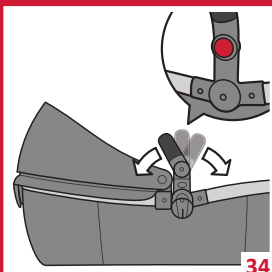
Click the seat onto the upper part of the chassis.



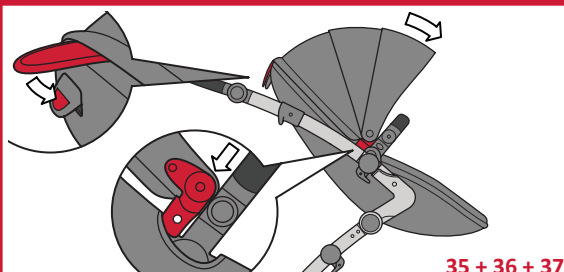
31



32+ 33



34



35 + 36 + 37

ACCESSORIES

SAFETY BAR

- Always use the safety bar for the safety of your child.

31. Remove safety bar covers

Push in the buttons and slide the covers off. Keep the covers in a safe place for future use.

32. Attach safety bar

While pressing the two buttons on the outside of the safety bar, push it down onto the seat frame, until it clicks. Check if the safety bar is properly attached by attempting to pull it out again.

33. Remove safety bar

Press the buttons on the outside of the safety bar, and pull it up.

34. Adjust safety bar angle

While pressing the two buttons on the inner side of the safety bar, rotate it to the desired angle.

CANOPY

- The canopy can be fixed to both the seat as well as the carrycot.
- When the canopy becomes wet, keep it open and let it dry before closing it.

35. Attach canopy to seat or carrycot

Push the canopy clips onto the seat frame until they click in place.

Fix the velcro flap to the seat.

36. Open/close canopy

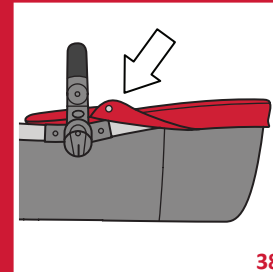
Pull the canopy flaps to open.

Push down the canopy flaps to close.

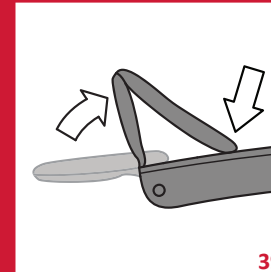
37. Remove canopy

Release the velcro flap at the top of the canopy.

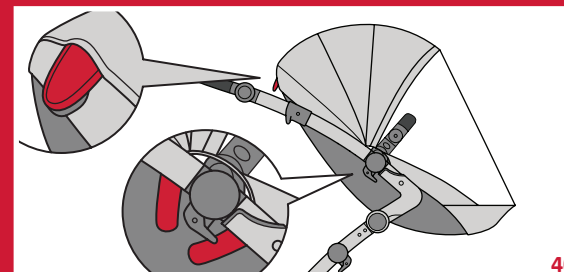
Pull the canopy clips outwards and pull them up to remove them from the seat frame.



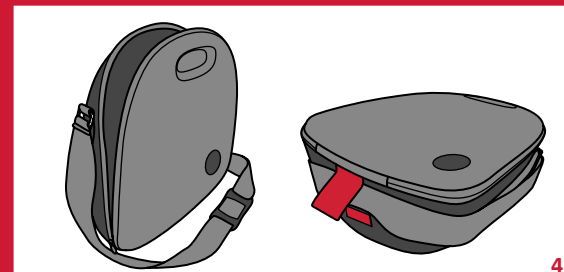
38



39



40



41

APRON

38. Attach apron to carrycot

Place the apron over the carrycot frame.

Click the snap buttons on both sides of the apron onto the studs of the carrycot frame

39. Adjust apron

The upper apron flap can be placed into two different positions, which are magnetized.

RAIN COVER

- The rain cover can be fixed to both the seat as well as the carrycot.
- Make sure you attach the canopy first.

40. Attach rain cover to seat or carrycot

Fully open the canopy.

Place the rain cover over the canopy so the rotation lever goes through the hole in the raincover.

Stretch the rain cover over the seat or carrycot and fix the velcro straps around the seat brackets.

CHANGING BAG

- When folding the chassis with the seat attached, remove the changing bag from the basket first.

41. Place bag in basket

Shorten the shoulder strap and wrap it around the bag.

Fix it at the bottom with the velcro strap.

OTHER ACCESSORIES

We develop new accessories for **kobi** frequently.

For more details please check www.mimakids.com or with your supplier.

The following accessories are already available and can be purchased separately:

- Second seat
- Double raincover
- Footmuff
- Mosquitonet
- Adapter kit (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)

CARE AND MAINTENANCE

- To keep **kobi** in perfect condition, please go through the following steps regularly.
- Fabrics and plastics conform to the highest grade of colourfastness. But excessive exposure to the sun can cause premature fading of plastics and fabrics.

CHASSIS CLEANING

Wash off sand and salt after visiting the beach.
Brush off excessive dirt. Then wipe clean with a moist cloth and a mild cleaning agent.

LUBRICATING MOVING PARTS

Periodically lubricate the wheels, hinges and other sliding parts using a light oil or silicon spray. Do not use heavy oil as this will attract dust and grit which tend to clog and damage moving parts.

SEAT CLEANING

The rigid seat can be wiped clean with a moist cloth and a mild cleaning agent. More resistant marks can be rubbed away using a pencil eraser.

The seat cushion and shoulder pads can be removed (see **fig. 19**) and must be washed by hand.

Please note the following:

- maximum temperature 30°C / 85°F
- do not bleach
- do not tumble dry
- do not iron
- do not dry clean.

CHECK OTHER PARTS

From time to time check **kobi** for loose screws, worn parts, torn material and loose stitching.
Contact your retailer if parts need to be replaced or repair the parts as needed.

WARRANTY

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.MIMAKIDS.COM

This will activate your warranty and will allow us to keep you informed of possible product updates.

Your product complies with current safety requirements and is guaranteed to be free from manufacturing defects in workmanship and material at time of purchase.

If this product shows material and/or manufacturing defects after purchase and during the warranty period (with normal use as described in the user manual), then please contact your retailer.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period is 24 months from the date of purchase. This warranty period is not extended, even in the event of repair.
- For the warranty to be valid you need to:
 1. have your product registered online at www.mimakids.com
 2. provide the original purchase receipt to your retailer
 3. provide a description of the defect to your retailer.
- The warranty is made to the original owner of the product and is not transferable to any subsequent owner.
- The warranty provides a right to repair and specifically not to a product's exchange or return.

The warranty does not apply in the following circumstances:

- The product has been modified or repaired by third parties.
- Corrosion or rust on the wheels and chassis due to extreme environmental conditions, including high humidity, salt spray, ice or snow or due to insufficient maintenance.
- The defect was caused by improper usage or maintenance or due to anything else deemed to be the fault of the user; in particular, failure to comply with the instructions for use as described in the user manual.
- The defect was caused as the result of an accident or airline/ transport damage.
- Normal wear and tear that can be expected with daily use of this product.
- Discoloration or damage to the fabric due to washing, rainwater, or excessive exposure to sunlight.
- The defect is the result of overloading (exceeding the maximum weight allowance for the child and any items being carried).



Estimados, padres, abuelos y amigos,

¡Gracias por elegir **kobi** y hacer que forme parte de vuestra familia!

Hemos diseñado y desarrollado nuestros productos con esmero, teniendo en cuenta vuestra comodidad y seguridad, así como la de vuestro hijo. Esperamos que disfrutéis utilizando **kobi**.

Por favor, leer estas instrucciones con atención antes de utilizar el cochecito por primera vez. Esto os permitirá apreciar todas las características y asegurar un uso seguro.

mima

CONTENIDOS

LO QUE OBTIENES	15
PRESTA ATENCIÓN	16
PRIMEROS PASOS	17
GUARDABARROS	
RUEDAS	
PLEGADO Y DESPLEGADO	
ALTURA DEL MANILLAR	
FRENO DE ESTACIONAMIENTO	
FASE 1: BEBÉ	19
CAPAZO	
FASE 2: NIÑO PEQUEÑO	20
ARNÉS DE SEGURIDAD	
ASIENTO	
FASE 3: NIÑO PEQUEÑO + BEBÉ	21
CAPAZO + ASIENTO	
FASE 4: DOS NIÑOS PEQUEÑOS	21
DOS ASIENTOS	
ACCESORIOS	22
BARRA DE SEGURIDAD	
CAPOTA	
CUBREPIÉS	
PROTECTOR DE LLUVIA	
BOLSO CAMBIADOR	
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	24
GARANTÍA	25

LO QUE OBTIENES

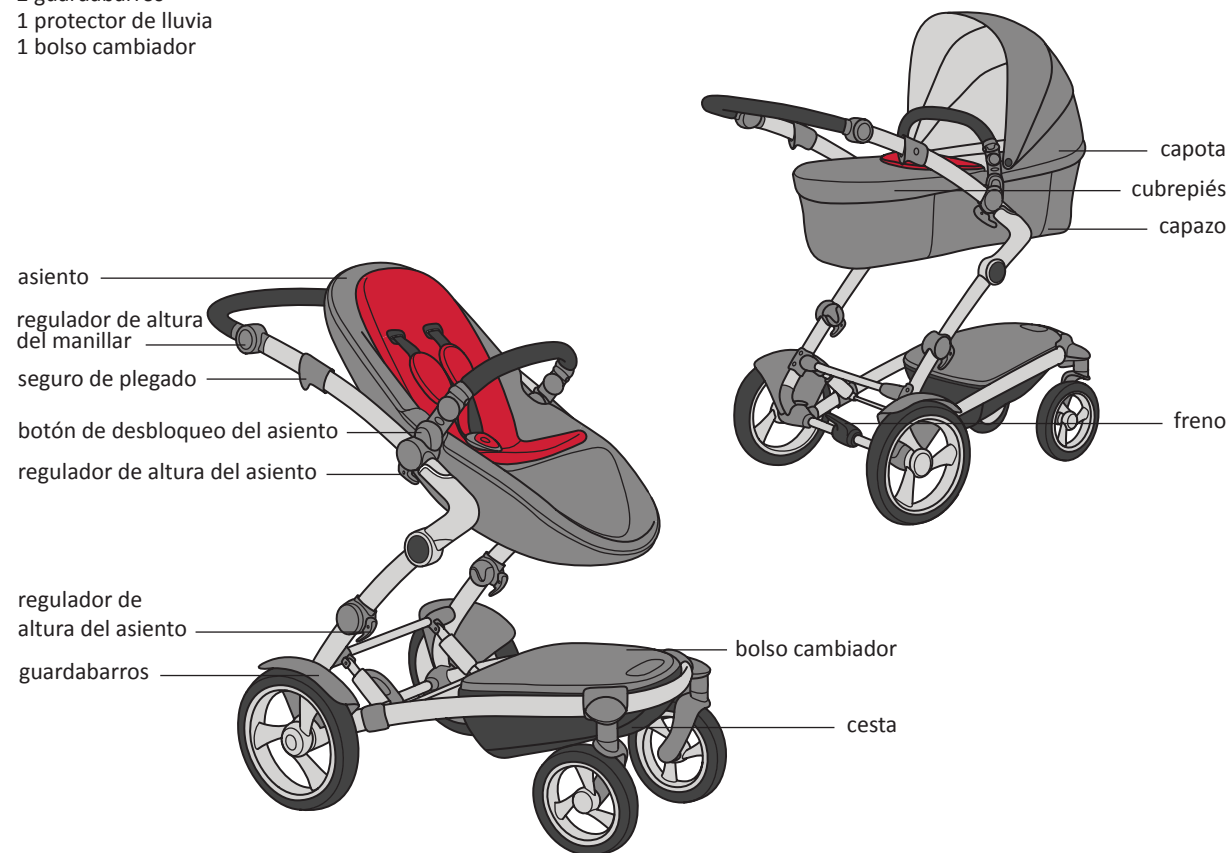
Has recibido dos cajas. Por favor, comprueba que las cajas contengan todas las piezas enumeradas a continuación. En caso de que falte algo, por favor ponte en contacto con tu vendedor.

Caja 1:

1 chasis con cesta incorporada
1 asiento con capazo en el interior
1 capota
2 ruedas delanteras
2 ruedas traseras
2 guardabarro
1 protector de lluvia
1 bolso cambiador

Caja 2:

1 almohadilla para el asiento con arnés de seguridad
1 cubrepiés para el capazo
1 colchón para el capazo



PRESTA ATENCIÓN

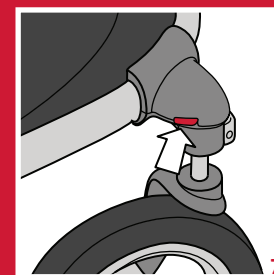
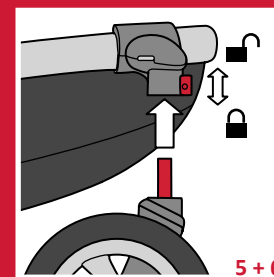
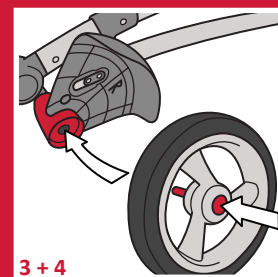
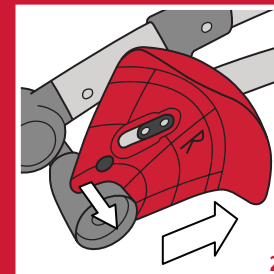
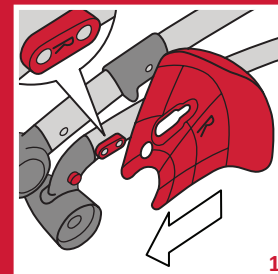
¡IMPORTANTE!

- Lee estas instrucciones atentamente y guárdalas para futuras consultas. No seguir estas instrucciones podría afectar a la seguridad de tu hijo.
- Este cochecito está pensado para niños desde su nacimiento hasta 17 kg de peso. Para utilizarlo con niños menores de 6 meses, recomendamos utilizar el capazo suministrado hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Este cochecito puede utilizarse para transportar un máximo de dos niños a la vez. Cuando se utiliza con dos niños pequeños, la carga máxima recomendada es de 17 kg en el asiento delantero y de 15 kg en el asiento trasero.
- El peso máximo permitido en la bolsa para la compra es de 3 kg.

¡ADVERTENCIAS!

- La seguridad de un niño es tu responsabilidad.
- Dejar al niño desatendido puede ser peligroso.
- Asegúrate de que todos los dispositivos de cierre estén fijados antes de su uso.
- No añadas un colchón más grueso de 20 mm. No añadas un colchón adicional en el capazo, utiliza sólo el proporcionado por **mima**.
- En cuanto tu hijo pueda sentarse en el asiento sin ayuda, asegúrate de utilizar siempre el arnés de seguridad. Asegúrate de que el arnés esté correctamente ajustado para evitar el riesgo de que tu hijo se deslice o se caiga.
- El asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.

- Cualquier carga colgada en el manillar afecta a la estabilidad del cochecito/sillita de paseo y aumenta el riesgo de que se vuelque accidentalmente.
- Utiliza siempre la correa de la entrepierna junto con el cinturón para la cintura.
- Este producto no es adecuado para correr ni patinar.
- No te pongas de pie sobre las barras transversales que hay entre las ruedas. Esto es peligroso y puede dañar el cochecito.
- Comprueba que el capazo y/o asiento(s) estén correctamente instalados y asegurados antes de su uso.
- ¡Pon siempre el freno cuando pares, incluso aunque sólo sea por un momento! Pon el freno al subir o bajar al niño.
- Cuando utilices **kobi** para dos niños, coloca siempre al que pese más en el asiento delantero. Nunca coloques a un niño en el asiento trasero si no hay un niño en el asiento delantero. Para sacar a los niños del cochecito, saca siempre primero al niño que está sentado detrás.
- Asegúrate de que las piezas móviles estén fuera del alcance de los niños antes de realizar cualquier ajuste o plegar/desplegar el cochecito. Asegúrate de que los niños tengan los dedos alejados del mecanismo de plegado al plegar el cochecito.
- No utilices el cochecito si le falta algún componente o tiene alguna pieza dañada. Puede ser peligroso utilizar piezas de repuesto que no sean suministradas por **mima**.



PRIMEROS PASOS

GUARDABARROS

- Por favor, ten en cuenta la indicación L/R (izquierda/derecha) del chasis y de cada guardabarros.

1. Colocación de los guardabarros

Desliza el guardabarros sobre el saliente en forma de óvalo situado en el lateral del chasis. Empuja el reborde inferior hasta que haga clic y quede en su sitio.

2. Retirada de los guardabarros

Tira del reborde inferior del guardabarros y deslízalo hacia arriba para liberarlo del saliente en forma de óvalo.

RUEDAS

- Por favor, ten en cuenta la indicación L/R (izquierda/derecha) del chasis y de cada rueda.

3. Colocación de las ruedas traseras

Aprieta en el centro del eje de la rueda e inserta el eje en el ajuste de la rueda.

Comprueba si las ruedas están bien colocadas intentando sacarlas otra vez.

4. Retirada de las ruedas traseras

Presiona en el centro del eje de la rueda y tira de la rueda.

5. Colocación de las ruedas delanteras

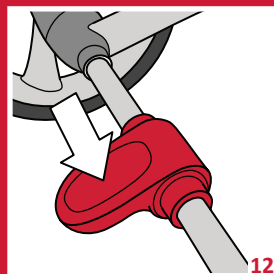
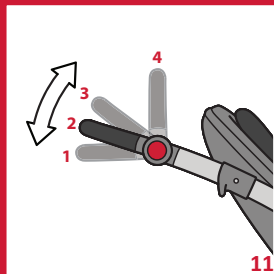
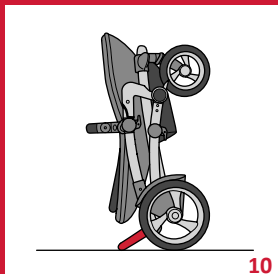
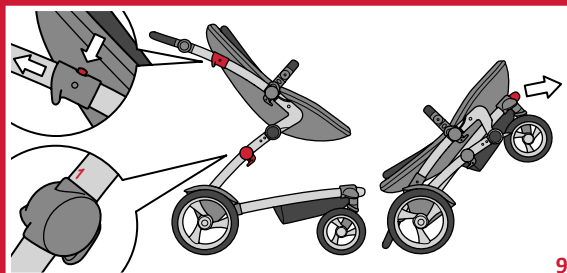
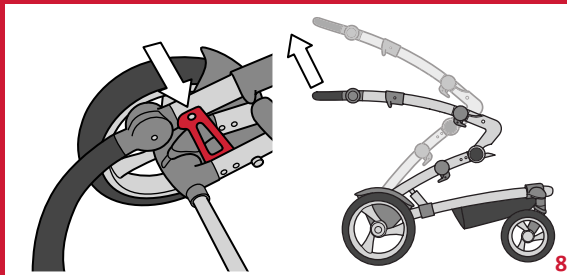
Introduce la barra de la rueda en el ajuste de la rueda y empuja hasta que haga clic.

6. Bloqueo antigiro de las ruedas delanteras

Utiliza el bloqueo antigiro de las ruedas delanteras cuando utilices **kobi** por un terreno agreste. Presiona el botón de bloqueo antigiro para activarlo. Vuelve a subirlo para desactivarlo.

7. Retirada de las ruedas delanteras

Presiona el botón de desbloqueo y tira de la rueda delantera.



PLEGADO Y DESPLEGADO

- **ADVERTENCIA:** ¡El niño no debe estar cerca del cochecito al plegarlo o desplegarlo!
- Asegúrate de que el freno esté puesto al plegar y desplegar el chasis.

8. Desplegado del chasis

Empuja el seguro del armazón hacia adentro para abrir el manillar, y tira del manillar hacia arriba. Coloca el pie en la barra de freno y continúa tirando del manillar hacia arriba y hacia ti hasta que haga clic.

9. Plegado del chasis (con el asiento)

- **kobi** puede plegarse con el asiento puesto (es decir, en su posición vertical y mirando hacia delante).
- **kobi** no puede plegarse con el capazo puesto ni con el segundo asiento puesto.
- Quita el bolso cambiador de la cesta al plegar el cochecito con el asiento puesto.

Asegúrate de que las fijaciones del asiento trasero al chasis estén en la posición 1.

Presiona el botón de seguridad y tira de los dos seguros de plegado hacia arriba. Después baja el manillar hasta que haga clic en el seguro del armazón.

10. Plegado del chasis para ponerlo en posición vertical

- **kobi** puede mantenerse en posición vertical por sí sólo, siendo así muy fácil de guardar.

Antes de plegarlo, mueve el manillar a la posición 4 (consulta la fig. 11).

ALTURA DEL MANILLAR

11. Ajuste de la altura del manillar

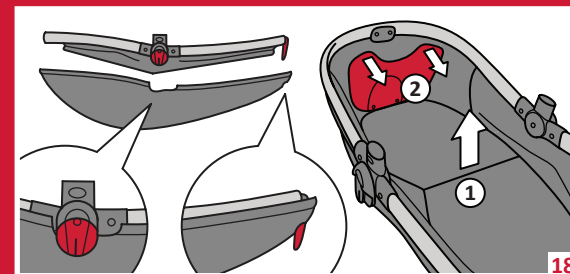
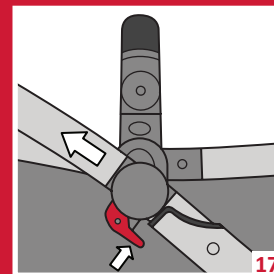
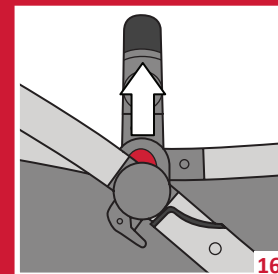
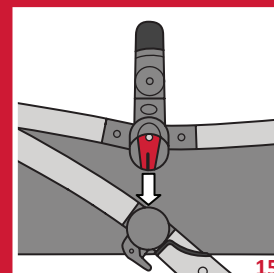
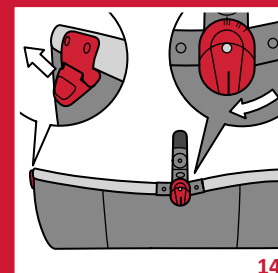
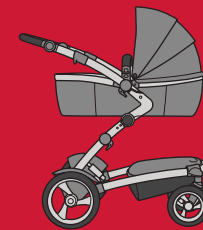
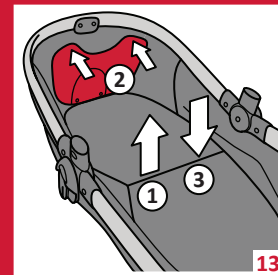
Presiona y mantén presionados los botones situados en la parte exterior del manillar y muévelo a la posición deseada.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

- **ADVERTENCIA:** ¡Utiliza siempre el freno cuando te detengas, incluso aunque sólo sea por un momento!

12. Poner y soltar el freno de estacionamiento

Presiona el pedal del freno para activarlo. Vuelve a presionarlo para soltarlo.



FASE 1: BEBÉ

CAPAZO

- Para utilizar **kobi** con niños menores de 6 meses, recomendamos utilizar el capazo suministrado hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Coloca el capazo sobre la parte superior del chasis, no en la parte inferior.

13. Montaje del capazo

Abre las cremalleras del asiento y retira el capazo. Presiona hacia arriba la parte inferior del capazo (1) y después presiona las dos solapas situadas debajo del tubo del capazo (2).

Presiona hacia abajo la parte inferior del capazo hasta que haga clic en su posición plana (3). Coloca el colchón dentro del capazo y coloca la barra de seguridad (consulta la fig 32).

14. Ajuste del ángulo del capazo

Es más fácil colocar el capazo en el chasis si los soportes de fijación están en la posición III, señalando hacia abajo. Para lograr esto, tira de la palanca de ajuste del ángulo y gira los soportes con la mano. El ángulo del capazo también puede ajustarse cuando está colocado en el chasis.

15. Colocación del capazo

Coloca el capazo de manera que la palanca de ajuste del ángulo esté en la parte delantera del cochecito. Coloca el capazo sobre el chasis hasta que haga clic.

16. Retirada del capazo

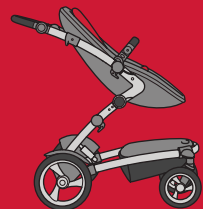
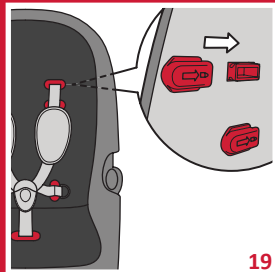
Presiona los dos botones situados a ambos lados del capazo y levántalo.

17. Ajuste de la altura del capazo

- El capazo tiene dos posiciones de altura. Presiona los botones de ajuste de altura situados a ambos lados del chasis y sube o baja el capazo.

18. Plegado del capazo

Quita el colchón y la barra de seguridad. Presiona hacia arriba la parte inferior del capazo (1) y después suelta las dos solapas situadas en el armazón del capazo (2). Abre el asiento y coloca el capazo plegado dentro del asiento. Alinea la palanca de ajuste del ángulo con el agujero situado en el armazón trasero del asiento. Asegúrate de que los soportes del asiento quedan afuera del mismo.



FASE 2: NIÑO PEQUEÑO

ARNÉS DE SEGURIDAD

- Siempre que coloques a un niño en el asiento, asegúrate de que el arnés de seguridad esté ajustado correctamente.
- Las correas para los hombros pueden ponerse en dos posiciones de altura diferentes. Escoge la posición más próxima a la parte superior de los hombros del niño.

19. Montaje del arnés

Coge cada sujeción del arnés y deslízala por la parte inferior. Introduce la sujeción del arnés por su correspondiente agujero en la almohadilla y el asiento. Abre el asiento y desliza la parte inferior en la sujeción del arnés hasta que haga clic.

20. Abrochado del arnés

Introduce las hebillas de las correas en la ranura para hebillas y presiona hasta que haga clic. Tira de los extremos flojos de las correas para ajustar el arnés cómodamente alrededor del niño.

21. Desabrochado del arnés

Presiona el botón central de la hebilla para soltar el arnés.

ASIENTO

- El asiento es adecuado para niños a partir de 6 meses hasta 17 kg de peso.
- El asiento puede colocarse mirando hacia delante o hacia atrás.
- Coloca el asiento sobre la parte superior del chasis, no en la parte inferior.

22. Fijación del asiento

Coloca el asiento sobre el chasis hasta que haga clic.

23. Retirada del asiento

Presiona los dos botones situados a ambos lados del asiento y levántalo.

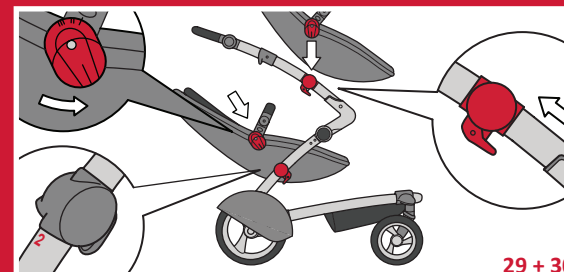
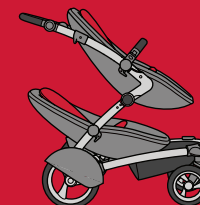
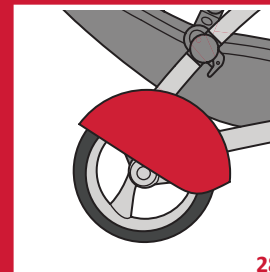
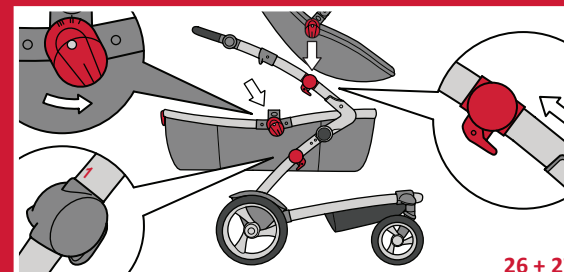
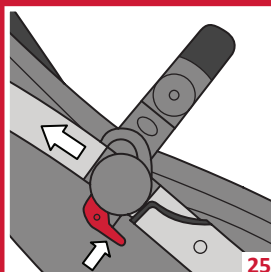
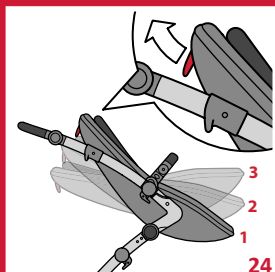
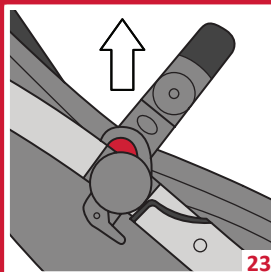
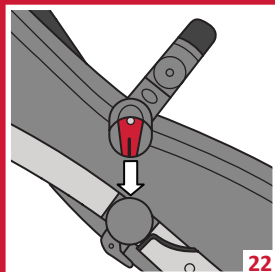
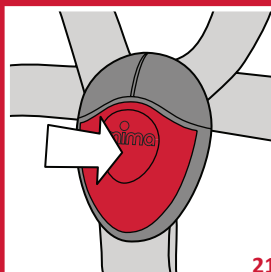
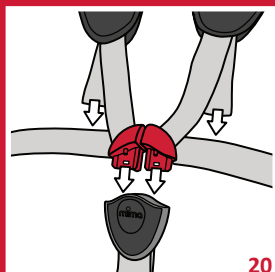
24. Ajuste del ángulo del asiento

Tira hacia arriba de la palanca situada en la parte superior del asiento, y coloca el asiento en el ángulo deseado.

25. Ajuste de la altura del asiento

- El asiento tiene dos posiciones de altura.

Presiona los botones de ajuste de altura situados a ambos lados del chasis y sube o baja el asiento.



FASE 3: NIÑO PEQUEÑO + BEBÉ

- Para utilizar **kobi** para un bebé y un niño pequeño es necesario comprar el segundo asiento. Este segundo asiento no tiene capazo en el interior.

CAPAZO + ASIENTO

- Monta el capazo tal y como se describe en la **pág. 19**.

26. Colocación del capazo

Asegúrate de que las fijaciones del asiento trasero sobre el chasis están en la posición 1. Coloca el capazo de manera que la palanca de ajuste del ángulo mire hacia atrás. Gira los soportes a la posición II (consulta también la **fig. 14**). Coloca el capazo en la parte inferior del chasis.

27. Fijación del asiento

Asegúrate de que las fijaciones del asiento delantero al chasis estén en la posición elevada. Coloca el asiento de manera que quede mirando hacia delante. Coloca el asiento sobre la parte superior del chasis.

FASE 4: DOS NIÑOS PEQUEÑOS

- Para utilizar **kobi** para dos niños pequeños es necesario comprar el segundo asiento. Este segundo asiento no tiene capazo en el interior.
- El segundo asiento viene con guardabarros XL. Para la seguridad de tu hijo, por favor asegúrate de utilizar estos guardabarros XL.
- **ADVERTENCIA:** Cuando utilices **kobi** para dos niños, coloca siempre al que pese más en el asiento delantero. Nunca coloques a un niño en el asiento trasero si no hay un niño en el asiento delantero.

DOS ASIENTOS

28. Colocación de los guardabarros XL

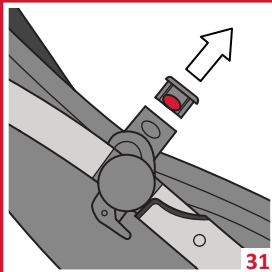
Retira los guardabarros pequeños (consulta la **fig. 2**) y sustitúyelos por los guardabarros XL.

29. Colocación del asiento trasero

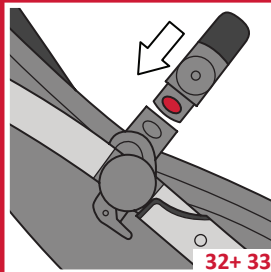
Asegúrate de que las fijaciones del asiento trasero están en la posición 2. Gira los soportes a la posición I. Coloca el asiento sobre la parte inferior del chasis.

30. Colocación del asiento delantero

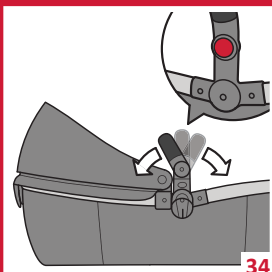
Coloca el asiento sobre la parte superior del chasis.



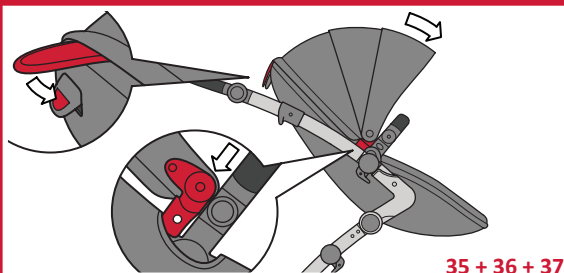
31



32+ 33



34



35 + 36 + 37

ACCESORIOS

BARRA DE SEGURIDAD

- Por la seguridad de tu hijo, utiliza siempre la barra de seguridad.

31. Retirada de las fundas de la barra de seguridad

Presiona los botones y retira las fundas. Guarda las fundas en un lugar seguro para usos futuros.

32. Colocación de la barra de seguridad

Mientras presionas los dos botones situados en la parte exterior de la barra de seguridad, presiónala hacia abajo contra el armazón del asiento, hasta que haga clic.

Comprueba si la barra de seguridad está bien colocada intentando sacarla otra vez.

33. Retirada de la barra de seguridad

Presiona los botones situados en la parte exterior de la barra de seguridad, y tira de ella.

34. Ajuste del ángulo de la barra de seguridad

Mientras presionas los dos botones situados en el lado interior de la barra de seguridad, muévela al ángulo deseado.

CAPOTA

- La capota puede fijarse tanto al asiento como al capazo.
- Cuando la capota se moja, manténla abierta y deja que se seque antes de cerrarla.

35. Colocación de la capota en el asiento o capazo

Presiona los clips de la capota sobre el armazón del asiento hasta que hagan clic y queden en su sitio. Fija la solapa de velcro al asiento.

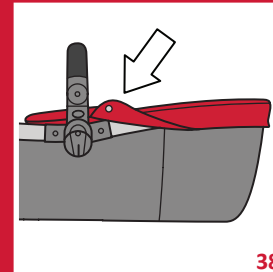
36. Apertura/cierre de la capota

Tira de las solapas de la capota para abrirla. Baja las solapas de la capota para cerrarla.

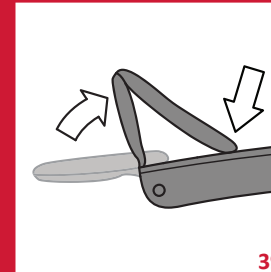
37. Retirada de la capota

Suelta la solapa de velcro situada en la parte superior de la capota.

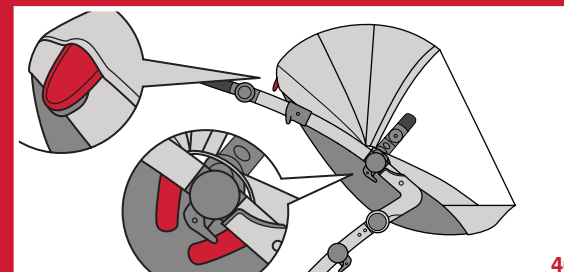
Tira de los clips de la capota hacia fuera y súbelos para quitarlos del armazón del asiento.



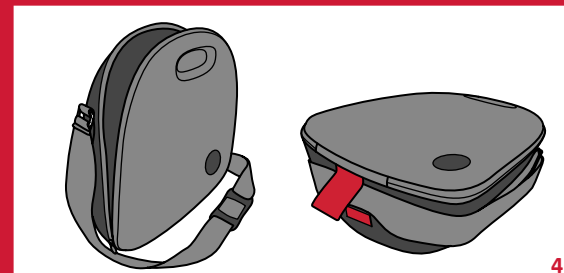
38



39



40



41

CUBREPIÉS

38. Colocación del cubrepiés en el capazo

Coloca el cubrepiés sobre el armazón del capazo. Abrocha los botones de presión situados a ambos lados del cubrepiés en las tachuelas situadas en el armazón del capazo.

39. Ajuste del cubrepiés

La solapa superior del cubrepiés puede colocarse en dos posiciones diferentes, que están imantadas.

PROTECTOR DE LLUVIA

- El protector de lluvia puede fijarse tanto al asiento como al capazo.
- Asegúrate de colocar primero la capota.

40. Colocación del protector de lluvia

Abre completamente la capota. Coloca el protector de lluvia sobre la capota de manera que la palanca de rotación pase a través del agujero que hay en el protector de lluvia. Extiende el protector de lluvia sobre el asiento o capazo y fija las correas de velcro alrededor de los soportes del asiento.

BOLSO CAMBIADOR

- Quita primero el bolso cambiador de la cesta al plegar el chasis con el asiento puesto.

41. Colocación del bolso en la cesta

Acorta la correa y envuélvela alrededor de la bolsa. Fíjala en el fondo con el velcro.

OTROS ACCESORIOS

Desarrollamos nuevos accesorios para **kobi** con frecuencia. Para más detalles, por favor visita www.mimakids.com o ponte en contacto con tu vendedor.

Los siguientes accesorios ya están disponibles y pueden comprarse por separado:

- Segundo asiento
- Protector de lluvia doble
- Saco
- Mosquitera
- Adaptador (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para conservar el cochecito **kobi** en perfectas condiciones, por favor sigue los siguientes pasos de manera regular.
- Los tejidos y plásticos cumplen el más alto nivel de resistencia del color. Pero una excesiva exposición al sol puede causar el desteñido prematuro de los plásticos y tejidos.

LIMPIEZA DEL CHASIS

Límpialo de arena y salitre después de ir a la playa. Quita la suciedad excesiva. Después límpialo con un paño húmedo y un producto de limpieza suave.

LUBRICACIÓN DE LAS PIEZAS MÓVILES

Lubrica periódicamente las ruedas, las bisagras y otras partes corredizas utilizando un lubricante de aceite o silicona. No utilices aceite denso ya que esto atraerá polvo y arenilla que tienden a atascar y dañar las piezas móviles.

LIMPIEZA DEL ASIENTO

El asiento rígido puede limpiarse con un paño húmedo y un producto de limpieza suave. Las marcas más resistentes pueden eliminarse utilizando una goma de borrar.

El cojín del asiento y las almohadillas para los hombros pueden quitarse (consulta la **fig. 19**) y deben lavarse a mano.

Por favor, ten en cuenta lo siguiente:

- temperatura máxima 30°C/85°F
- no utilizar lejía
- no secar en la secadora
- no planchar
- no limpiar en seco.

COMPROBACIÓN DE OTRAS PIEZAS

De vez en cuando, comprueba que el cochecito **kobi** no tenga tornillos flojos, piezas desgastadas, materiales rotos y costuras sueltas.

Ponte en contacto con tu vendedor si hay piezas que necesitan repararse o cambiarse.

GARANTÍA

REGISTRA TU PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.MIMAKIDS.COM

Esto activará tu garantía y nos permitirá mantenerte informado de posibles actualizaciones del producto.

Tu producto cumple con los actuales requisitos de seguridad y se garantiza que en el momento de su compra está libre de defectos de fabricación y materiales.

Si este producto muestra defectos de fabricación y/o materiales después de su compra y durante el período de garantía (con un uso normal tal y como se describe en el manual de usuario), entonces ponte en contacto con tu vendedor.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- El período de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra. Este período de garantía no es ampliable, incluso en el caso de reparación.
- Para que la garantía sea válida necesitas:
 1. haber registrado tu producto en línea en www.mimakids.com
 2. proporcionar el recibo original de compra a tu vendedor
 3. proporcionar una descripción del defecto a tu vendedor.
- La garantía se hace al propietario original del producto y no es transferible a ningún propietario posterior.
- La garantía proporciona un derecho de reparación y en concreto no el cambio o devolución de un producto.

La garantía no se aplica en las siguientes circunstancias:

- El producto ha sido modificado o reparado por una tercera parte.
- Corrosión u oxidación en las ruedas y el chasis debido a condiciones ambientales extremas, incluyendo elevada humedad, salitre, hielo o nieve o debido a un mantenimiento insuficiente.
- El defecto fue causado por un uso o mantenimiento inadecuados o debido a otra causa que se considere culpa del usuario; en particular, no cumplir las instrucciones de uso tal y como se describen en el manual de usuario.
- El defecto fue causado como el resultado de un accidente o daño producido por una compañía aérea/de transporte.
- El desgaste normal que puede esperarse con el uso diario de este producto.
- Decoloración o daño en el tejido debido al lavado, agua de lluvia, o a una excesiva exposición a la luz del sol.
- El defecto es el resultado de una sobrecarga (excediendo la indicación de peso máximo para el niño y cualquier artículo cargado).



Prezados pais, avós e amigos,

Agradecemos por escolher **kobi** e, assim, fazer parte da sua família!

Projetamos e desenvolvemos nossos produtos cuidadosamente, tendo em mente o conforto e segurança para si e seu filho. Esperamos que goste de usar o **kobi**.

Por favor, leia estas instruções com cuidado antes de utilizá-lo pela primeira vez. Desta forma, poderá observar todas as características e garantir um uso seguro.

mima

SUMÁRIO

O QUE COMPRARA	27
ATENÇÃO	28
COMO COMEÇAR	29
GUARDA-LAMAS	
RODAS	
DOBRAR E DESDOBRAR	
ALTURA DO GUIADOR	
TRAVÕES	
FASE 1: BEBÉ	31
BERÇO	
FASE 2: CRIANÇA PEQUENA	32
CINTO DE SEGURANÇA	
ASSENTO	
FASE 3: CRIANÇA PEQUENA + BEBÉ	33
BERÇO + ASSENTO	
FASE 4: DUAS CRIANÇAS PEQUENAS	33
DOIS ASSENTOS	
ACESSÓRIOS	34
BARRA DE SEGURANÇA	
CAPOTA	
CAPA PROTECTORA	
CAPA DE CHUVA	
BOLSA TROCADOR	
CUIDADOS E MANUTENÇÃO	36
GARANTIA	37

O QUE COMPRARA

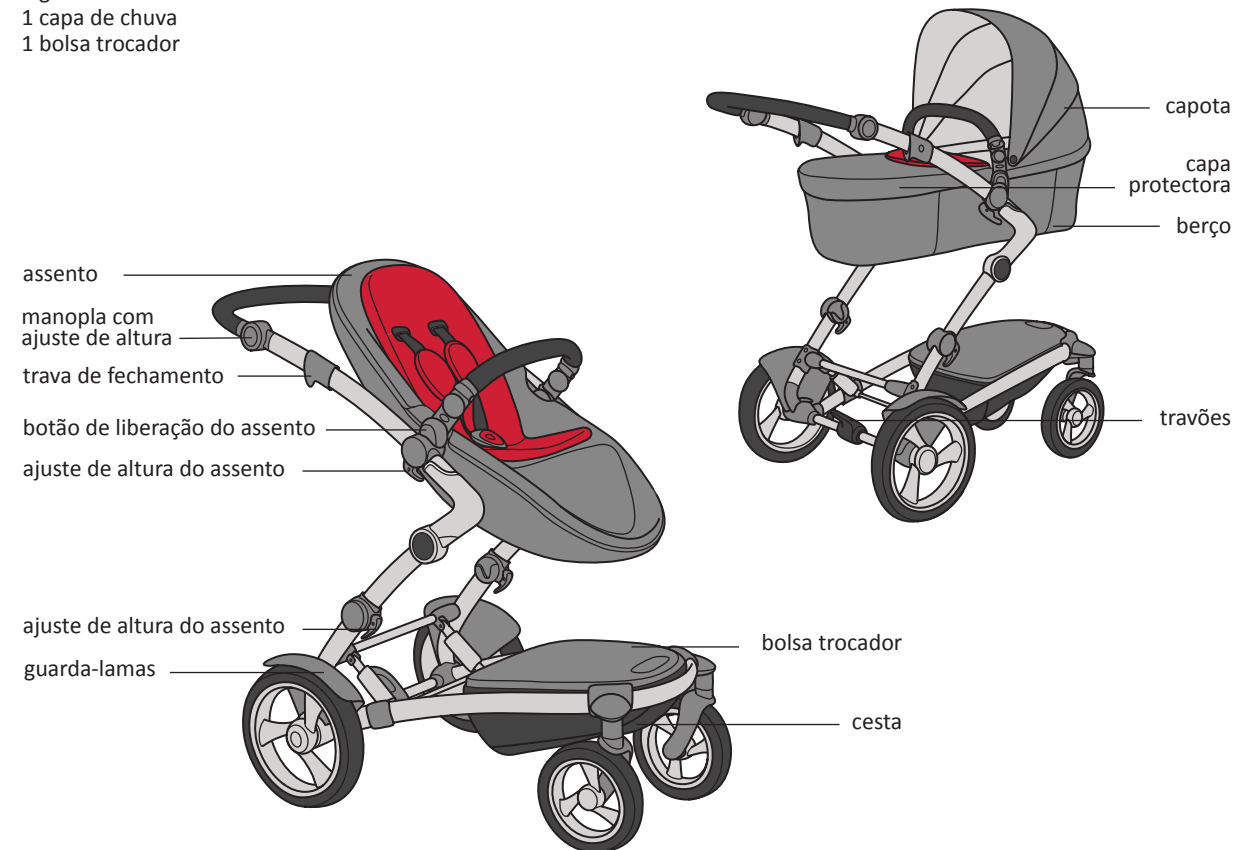
Receberá duas caixas. Favor verificar se tem todas as peças listadas abaixo. Se estiver a faltar alguma coisa, favor entrar em contacto com o revendedor.

Caixa 1:

- 1 chassi com cesta acoplada
- 1 assento com berço embutido
- 1 capota
- 2 rodas dianteiras
- 2 rodas traseiras
- 2 guarda-lamas
- 1 capa de chuva
- 1 bolsa trocador

Caixa 2:

- 1 almofada de assento com cinto de segurança
- 1 capa protectora para o berço
- 1 colchão para o berço



ATENÇÃO

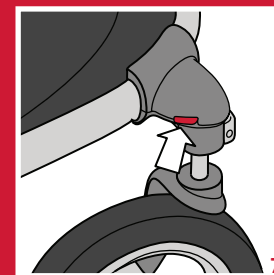
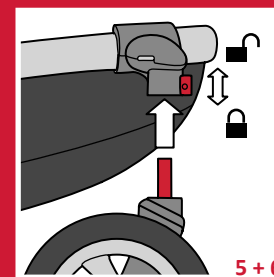
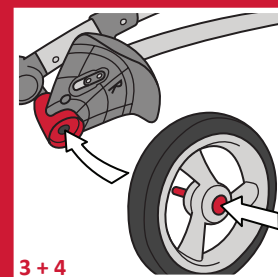
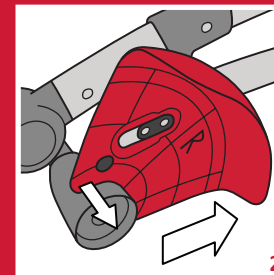
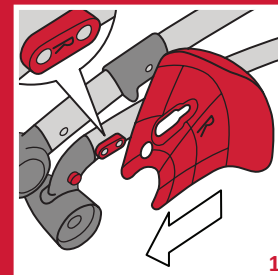
IMPORTANTE!

- Leia estas instruções cuidadosamente antes do uso e guarde-as para consulta futura. A segurança do seu filho pode ser prejudicada se não seguir estas instruções.
- Este carrinho destina-se a crianças desde o nascimento até aos 17 kgs. Quando utilizado por crianças abaixo de 6 meses, recomendamos o uso do berço fornecido com a unidade até que a criança possa sentar-se sem ajuda.
- Este carrinho pode ser utilizado para transportar, no máximo, duas crianças por vez. Quando utilizado por duas crianças, a carga máxima recomendada é 17 kgs no assento da frente e 15 kgs no assento de trás.
- O peso máximo permitido na cesta é de 3 kgs.

ADVERTÊNCIAS!

- A segurança do seu filho é responsabilidade sua.
- Pode ser perigoso deixar seu filho desacompanhado.
- Certifique-se que todos os dispositivos de travamento estão encaixados antes do uso.
- Não coloque um colchão com espessura maior que 20 mm. Não adicione um colchão adicional no berço, use apenas o que foi fornecido pela **mima**.
- Assim que seu filho começar a sentar-se no assento sem ajuda, certifique-se de usar sempre o cinto de segurança. Tenha certeza de que o cinto está ajustado correctamente, para evitar o risco de que seu filho escorregue ou caia.
- O assento não é adequado para crianças menores de 6 meses.
- Qualquer carga colocada sobre o guiador afeta a estabilidade do carrinho e aumenta o risco de o carrinho inclinar acidentalmente.

- Sempre use a tira que passa por entre pernas em conjunto com o cinto abdominal.
- Este produto não é apropriado para corrida ou patinação.
- Não fique em pé sobre as traves entre as rodas. Além de não ser seguro, pode danificar o carrinho.
- Verifique se o berço e/ou assento(s) estão instalados correctamente e travados de maneira segura antes de iniciar o uso.
- Sempre acione o travão quando estiver parado, mesmo que for por apenas alguns momentos! Acione o travão quando estiver a colocar ou tirar a criança do carrinho.
- Quando utilizar o **kobi** para duas crianças, sempre coloque a criança mais pesada no assento da frente. Nunca coloque uma criança no assento de trás sem uma criança no assento da frente. Para descarregar, tire sempre primeiro a criança sentada no assento de trás.
- Certifique-se que crianças estejam longe de quaisquer peças móveis antes de realizar ajustes ou dobrar / desdobrar o carrinho. Verifique se os dedos estão longe do mecanismo de dobra quando estiver a fechar o carrinho.
- Não utilize o carrinho se alguma peça estiver danificada ou faltante. Pode ser perigoso usar peças de reposição que não são fornecidas pela **mima**.



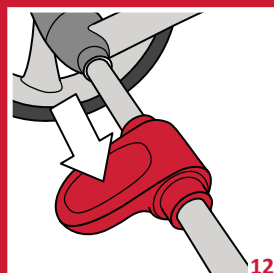
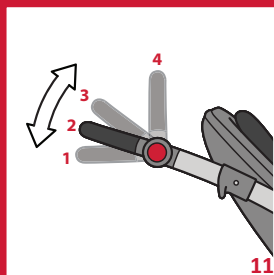
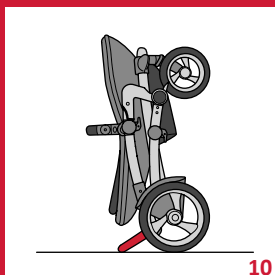
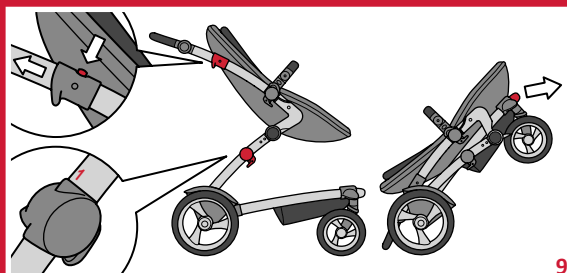
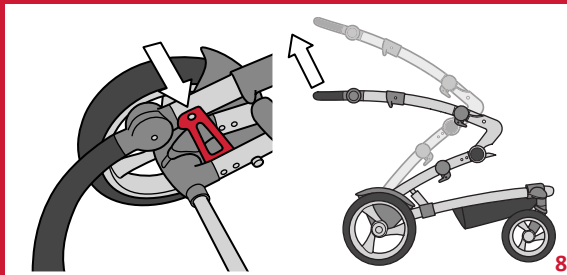
COMO COMEÇAR

GUARDA-LAMAS

- Observe a indicação de esquerda/direita (L para esquerda /R para direita) no chassi e em cada guarda-lama.
- 1. Fixar os guarda-lamas**
Deslize o guarda-lama para baixo sobre a saliência na lateral do chassi. Aperte a parte de trás da borda para baixo até travar no lugar, ouvindo um estalido.
 - 2. Remover os guarda-lamas**
Levante a parte de trás da borda do guarda-lama e deslize-o para cima e solte-o da saliência redonda.

RODAS

- Favor notar a indicação L/R (“L” para esquerda e “R” para direita) no chassi e em cada roda.
- 3. Fixar as rodas traseiras**
Aperte o centro do eixo da roda e introduza o eixo dentro do encaixe da roda. Verifique se as rodas estão introduzidas correctamente, tentando puxá-las para fora.
 - 4. Remover as rodas traseiras**
Pressione no centro do encaixe da roda e empurre a roda para fora.
 - 5. Introduzir as rodas dianteiras**
Introduza a haste da roda no encaixe e empurre-a até travar e ouvir o estalido.
 - 6. Travar o pino giratório da roda dianteira**
Utilize a trava do pino giratório da roda traseira quando estiver a utilizar o **kobi** em terreno irregular. Aperte o botão de trava do pino giratório para baixo para ativar. Aperte para cima novamente para desativar.
 - 7. Remover as rodas dianteiras**
Aperte o botão de destravamento e puxe a roda dianteira para fora.



DOBRAR E DESDOBRAR

- **AVISO:** A criança não deve estar perto do carrinho durante a abertura ou fechamento!
- Certifique-se que o travão esteja acionado durante a abertura e fechamento do chassi.

8. Abrir o chassi

Empurre a trava da armação para dentro para destravar o guidador, e puxe-a para cima. Coloque seu pé na barra de travão e continue a empurrar o guidador para cima e em sua direcção, até que trave, ouvindo um estalido.

9. Fechar o chassi (com o assento acoplado)

- *kobi* pode ser fechado com o assento acoplado (ou seja, em sua posição vertical e com a face para frente).
- *kobi* não pode ser fechado com o berço nem com o segundo assento acoplados.
- Remova a bolsa trocador da cesta quando fechar o chassi com o assento acoplado.

Certifique-se que as fixações do assento traseiro estão na posição 1.

Aperte o botão de segurança para baixo e empurre as duas travas de fechamento para fora. Então, abaixe o guidador até que ela trave, ouvindo um estalido, na trava da armação.

10. Fechar o chassi para posição vertical

- *kobi* pode ficar em posição vertical sozinho para ser guardado facilmente.

Antes de fechar, gire o guidador até a posição 4 (vide fig. 11).

ALTURA DO GUIADOR

11. Ajustar a altura do guidador

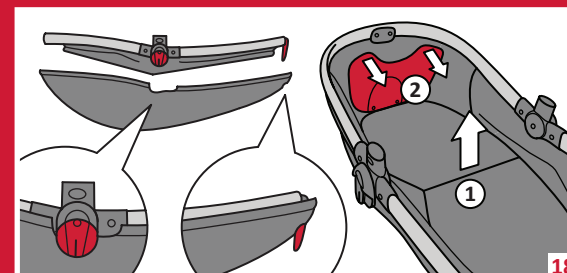
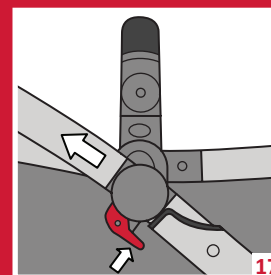
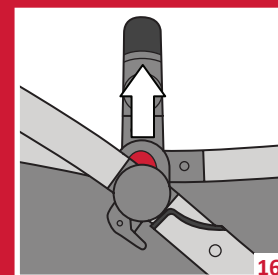
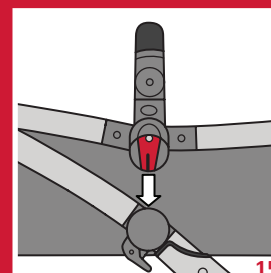
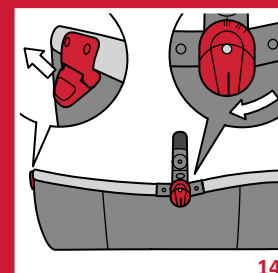
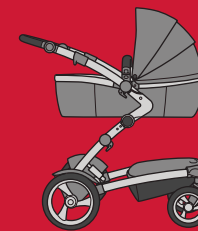
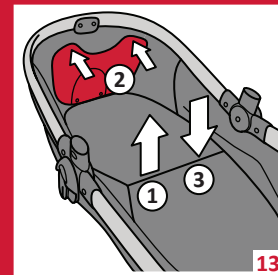
Aperte e segure os dois botões localizados na lateral do guidador e gire-a até a posição desejada.

TRAVÃO

- **AVISO:** Sempre acione o travão quando estiver parado, mesmo que for por apenas alguns momentos!

12. Acionar e liberar o travão

Aperte para baixo o pedal do travão para estacionar. Aperte-o para baixo novamente para liberar.



FASE 1: BEBÉ

BERÇO

- Quando utiliza *kobi* por crianças abaixo de 6 meses, recomendamos o uso do berço, até que a criança possa sentar-se sem ajuda.
- Prenda o berço na parte de cima do chassi, não na parte de baixo.

13. Montar o berço

Abra o zíper do assento e tire o berço para fora. Aperte o fundo do berço para cima (1) e então empurre as duas abas embaixo da estrutura tubular do berço (2). Aperte o fundo do berço para baixo novamente, até travar, ouvindo o estalido, e até que ele fique na posição horizontal (3). Coloque o colchão dentro do berço e prenda a barra de segurança (vide fig 32).

14. Ajustar o ângulo do berço

É mais fácil ajustar o berço sobre o chassi se as hastes de fixação estiverem a posição III, apontando em linha reta para baixo. Para tanto, empurre a alavanca de ajuste de ângulo e gire as hastes com a mão. O ângulo do berço também pode ser regulado quando estiver encaixado ao chassi.

15. Fixar o berço

Posicione o berço de forma que a alavanca de ajuste do ângulo esteja na extremidade da frente do carrinho. Abaixe o berço sobre o chassi até que ele se ajuste no lugar e trave, ouvindo o estalido.

16. Remover o berço

Pressione os dois botões em ambos os lados do berço e levante-o para cima.

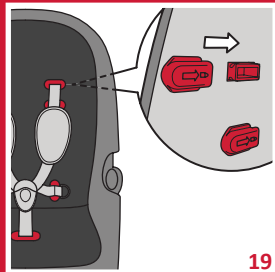
17. Ajustar a altura do berço

- Há duas regulagens de altura para o berço. Pressione os botões de ajuste de altura em ambos os lados do chassi e mova o berço.

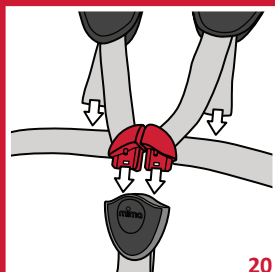
18. Fechar o berço

Remova o colchão e a barra de segurança.

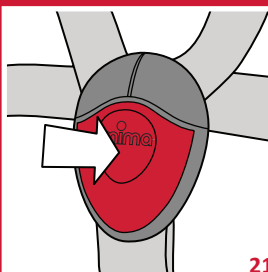
Aperte o fundo do berço para cima (1) e então libere as abas laterais da armação do berço (2). Abra o assento e posicione o berço dobrado dentro dela. Alinhe a alavanca de ajuste do ângulo com a cavidade na parte traseira do assento. Assegure-se de que as hastes do assento estejam para fora.



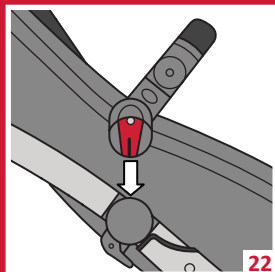
19



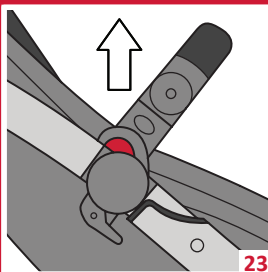
20



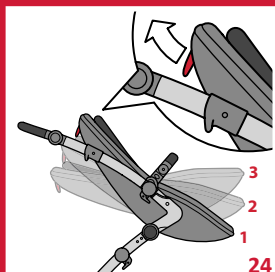
21



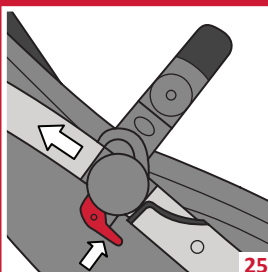
22



23



24



25

FASE 2: CRIANÇA PEQUENA

CINTO DE SEGURANÇA

- Quando a criança estiver sentada no assento, certifique-se de que o cinto de segurança esteja atado correctamente.
- As tiras do ombro podem ser colocadas em duas posições diferentes. Escolha a posição mais próxima à parte de cima dos ombros da criança.

19. Ajustar as presilhas

Pegue cada presilha e deslize para a parte de fora. Empurre a presilha até a sua cavidade correspondente na almofada e no assento. Abra o zíper do assento e deslize a parte do fundo sobre a presilha, pressionando de dentro do assento, até travar no local, ouvindo um estalido.

20. Afivelar

Empurre as fivelas da tira até o seu encaixe e até travar, ouvindo o estalido. Puxe as pontas soltas sobre as tiras para ajustar as presilhas confortavelmente ao redor da criança.

21. Soltar as fivelas

Aperte o botão da fivela central para soltar a presilha.

ASSENTO

- O assento é adequado para crianças de 6 meses até aos 17 kgs.
- O assento pode ser ajustado tanto de frente quanto de costas.
- Prenda o assento na parte de cima do chassi, não na parte de baixo.

22. Fixar o assento

Abaixe o assento sobre o chassi até travar e ouvir o estalido.

23. Remover o assento

Aperte os dois botões para soltar o assento em ambos os lados e levante-o para cima.

24. Ajustar o ângulo do assento

Puxe para cima a alavanca na parte de cima do assento, e gire o assento no ângulo desejado.

25. Ajustar a altura do assento

- Há duas regulagens de altura para o assento.

Aperte os botões de regulagem da altura em ambos os lados do chassi e movimente o assento para cima ou para baixo.

FASE 3: CRIANÇA PEQUENA + BEBÉ

- Para utilizar o **kobi** para um bebé e uma criança, é necessário adquirir o segundo assento. Esse segundo assento não possui berço embutido.

BERÇO + ASSENTO

- Monte o berço conforme descrito na [página 31](#).

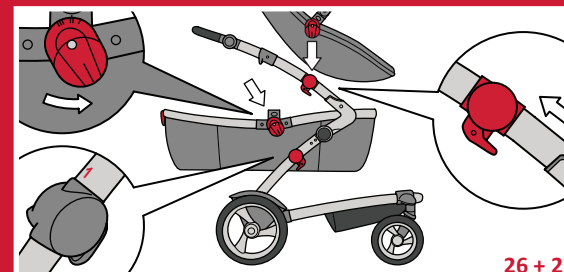
26. Fixar o berço

Certifique-se que as fixações do assento traseiro no chassi estejam na posição 1. Posicione o berço de forma que a alavanca de ajuste do ângulo esteja voltada para trás. Gire as hastes na posição II (vide [fig. 14](#)).

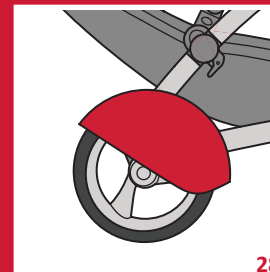
Trave o berço sobre a parte inferior do chassi, ouvindo um estalido.

27. Fixar o assento

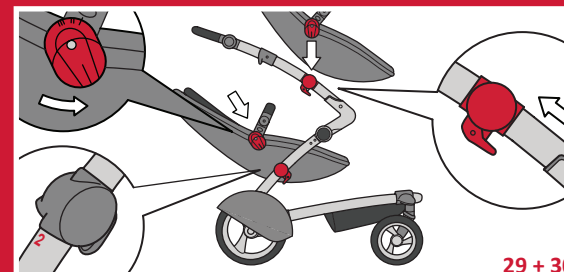
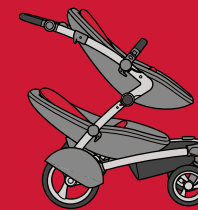
Certifique-se que as fixações do assento dianteiro no chassi estejam na posição elevada. Posicione o assento com a face voltada para a frente. Trave o assento sobre a parte superior do chassi, ouvindo um estalido.



26 + 27



28



29 + 30

FASE 4: DUAS CRIANÇAS PEQUENAS

- Para utilizar o **kobi** para duas crianças, é necessário adquirir o segundo assento para criança. Esse segundo assento não possui berço embutido.
- O segundo assento vem com guarda-lamas XL. Para a segurança de sua criança, use estes guarda-lamas XL.
- **AVISO:** Quando utilizar o **kobi** para duas crianças, sempre coloque a criança mais pesada no assento da frente. Nunca coloque uma criança no assento de trás sem uma criança no assento da frente.

DOIS ASSENTOS

28. Fixar os guarda-lamas XL

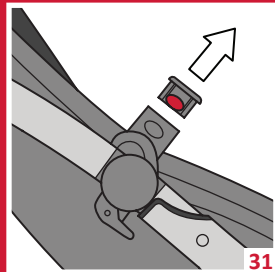
Deslize os guarda-lamas pequenos para fora (vide [fig. 2](#)) e substitua-os pelos guarda-lamas XL.

29. Fixar o assento traseiro

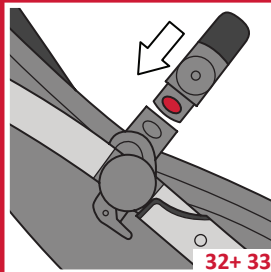
Certifique-se que as fixações do assento traseiros do chassi estejam na posição 2. Gire as hastes para a posição I (vide [fig. 14](#)). Trave o assento sobre a parte inferior do chassi, ouvindo um estalido.

30. Fixar o assento da frente

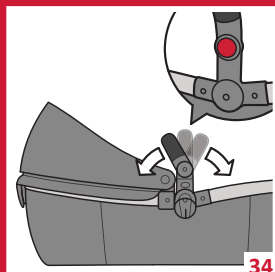
Trave o assento sobre a parte superior do chassi, ouvindo um estalido.



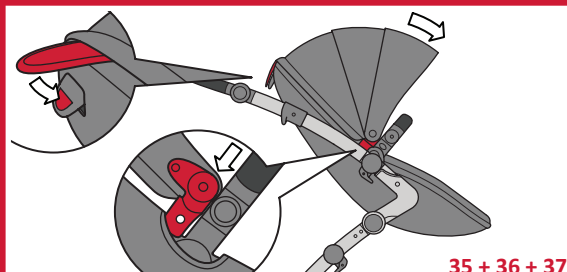
31



32+ 33



34



35 + 36 + 37

ACESSÓRIOS

BARRA DE SEGURANÇA

- Sempre use a barra de segurança para a segurança do seu filho.

31. Remover as tampas da barra de segurança

Aperte os botões e puxe as tampas para fora. Guarde-as em um lugar seguro para uso futuro.

32. Prender a barra de segurança

Enquanto pressionar os dois botões laterais da barra de amortecimento, aperte-a para baixo na estrutura do assento, até que ela trave, ouvindo um estalido. Verifique se a barra de amortecimento foi fixada adequadamente, tentando puxá-la para fora novamente.

33. Remover a barra de segurança

Aperte os botões na parte de fora da barra de amortecimento e puxe-a para fora.

34. Ajustar o ângulo da barra de segurança

Enquanto pressionar os dois botões na parte de dentro da barra de segurança, gire-a para o ângulo desejado.

CAPOTA

- A capota pode ser colocada no assento e também no berço.
- Quando a capota ficar molhada, mantenha-a aberta e deixe secar antes de fechá-la novamente.

35. Colocar a capota no assento ou no berço

Aperte os cliques sobre a estrutura do assento até que eles travem.

Prenda a aba de velcro ao assento.

36. Abrir e fechar a capota

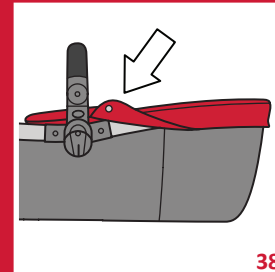
Puxe as abas da capota para abrir.

Aperte as abas da capota para baixo para fechar.

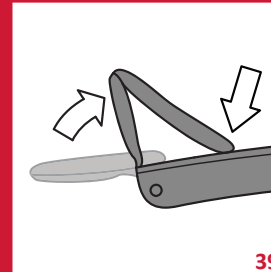
37. Remover a capota

Abra a aba de velcro na parte de cima da capota.

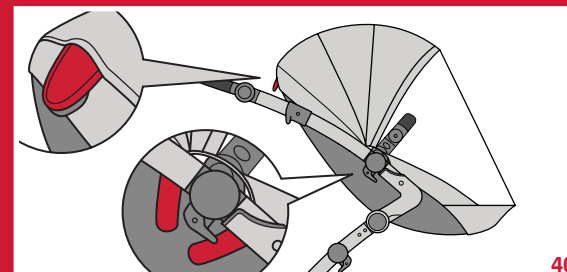
Puxe os cliques da capota para fora e empurre-as para cima para removê-las da estrutura do assento.



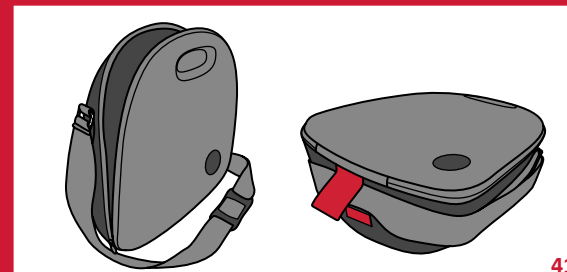
38



39



40



41

CAPA PROTETORA

38. Colocar a capa protetora no berço

Coloque a capa protetora sobre a estrutura do berço. Aperte os botões de pressão nos dois lados da capa protetora sobre os encaixes na estrutura do berço.

39. Ajustar a capa protetora

A aba de cima da capa pode ser colocada em duas posições diferentes, que são imantadas.

CAPA DE CHUVA

- A capa de chuva pode ser colocada sobre o assento e também sobre o berço.
- Certifique-se de que colocou a capota antes.

40. Ajustar a capa de chuva ao assento ou ao berço.

Abra completamente a capota.

Posicione a capa de chuva sobre a capota até que a alavanca de rotação entre no orifício da capa de chuva. Estique a capa de chuva sobre o assento ou berço e prenda as tiras de velcro ao redor das hastes do assento.

BOLSA TROCADOR

- Remova primeiramente a bolsa trocador da cesta quando fechar o chassi com o assento acoplado.

41. Colocar a bolsa dentro da cesta

Diminua a tira do ombro e dobre-a sobre a bolsa. Fixe-a no fundo com a tira de velcro.

OUTROS ACESSÓRIOS

Frequentemente desenvolvemos novos acessórios para o **kobi**.

Para mais detalhes, visite nosso site www.mimakids.com ou entre em contacto com o seu revendedor.

Os seguintes acessórios já estão disponíveis e podem ser adquiridos separadamente:

- Segundo assento
- Capa de chuva dupla
- Saco-cama
- Mosquiteiro
- Adaptador (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- *Observe os seguintes passos regularmente a fim de manter **kobi** em perfeitas condições.*
- *Os tecidos e partes plásticas estão de acordo com os mais altos padrões de tratamento de cores. Entretanto, exposição excessiva ao sol pode causar desbotamento prematuro de partes plásticas e tecidos.*

LIMPEZA DO CHASSI

Remova areia e sal após a praia com água.

Escove o excesso de sujeira. Então, passe um pano limpo humedecido com limpador neutro.

LUBRIFICAR PEÇAS MÓVEIS

Lubrifique periodicamente as rodas, dobradiças e outras peças deslizantes utilizando um óleo suave ou spray de silicone. Não use óleo cru, pois ele atrai a sujeira e partículas finas que tendem a obstruir e danificar as peças móveis.

LIMPEZA DO ASSENTO

O assento rígido pode ser limpo com um pano úmido embebido em água e limpador neutro.

Manchas mais resistentes podem ser apagadas usando-se um lápis borracha.

A almofada do assento e os encostos do pescoço podem ser removidos (veja **fig. 19**) e devem ser lavados a mão.

Observe o seguinte :

- Temperatura máxima 30°C / 85°F
- não usar alvejante
- não utilizar máquina de secar
- não passar a ferro
- não lavar a seco.

VERIFIQUE OUTRAS PARTES

Periodicamente, verifique o carrinho **kobi** com relação a parafusos soltos, peças gastas, material rasgado e costuras soltas.

Entre em contacto com o revendedor para substituição ou reparo de peças, se necessário.

GARANTIA

REGISTRE SEU PRODUTO ON-LINE EM WWW.MIMAKIDS.COM

Este procedimento ativará sua garantia e permitirá que nós o informemos sobre todas as atualizações possíveis do produto.

Seu produto atende aos requisitos atuais de segurança e é garantido contra defeitos de mão de obra de fabricação e defeitos de materiais no momento da compra.

Se este produto apresentar defeitos de material e/ou fabricação após a compra e dentro da vigência da garantia (com o uso normal conforme descrito no manual do usuário), entre em contacto com seu revendedor.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

- O prazo da garantia é de 24 meses a partir da data da compra. Esta garantia não é prorrogável, mesmo em caso de conserto.
- Para que a garantia seja válida, precisa :
 1. registrar seu produto on-line em www.mimakids.com
 2. fornecer a nota fiscal original de compra de seu revendedor
 3. fornecer uma descrição do defeito a seu revendedor.
- A garantia é emitida para o proprietário original do produto e não é transferível a qualquer proprietário subsequente.
- A garantia proporciona o direito ao conserto e não especificamente a uma troca ou devolução do produto.

A garantia não se aplica nas seguintes circunstâncias:

- O produto ter sido modificado ou consertado por terceiros.
- Corrosão ou ferrugem nas rodas e chassi devido a condições ambientais extremas, incluindo alta humidade, maresia, gelo ou neve ou devido à manutenção insuficiente.
- Se o defeito for causado por uso ou manutenção inadequada ou devido a outros fatos considerados como sendo falhas do usuário; em particular, falha no cumprimento das instruções de uso conforme descrito no manual do usuário.
- Se o defeito resultar de acidente ou danos em transporte/companhia aérea.
- O uso diário deste produto prevê desgaste normal.
- Descoloração e danos ao tecido devido à lavagem, água da chuva ou exposição excessiva à luz do sol.
- Se o defeito resultar da sobrecarga (exceder o peso máximo permitido para a criança e quaisquer outros itens transportados).



Beste ouders, grootouders en vrienden,

Hartelijk dank voor uw keuze om **kobi** deel te laten uitmaken van uw familie!

Bij de ontwikkeling van dit product heeft de veiligheid, het comfort en gebruiksgemak van u en uw kind steeds voorop gestaan. Wij hopen dat u veel plezier zult hebben van **kobi**.

Lees deze gebruikshandleiding zorgvuldig door voordat u **kobi** voor de eerste keer gebruikt. Op deze manier kunt u uzelf vertrouwd maken met alle kenmerken van dit product en het veilig gebruiken.

mima

INHOUD

WAT U ONTVANGT	39
LET OP	40
BEGINNEN	41
SPATBORDEN	
WIELEN	
UITVOUWEN EN OPVOUWEN	
DUWERHOOGTE	
PARKEERREM	
FASE 1: BABY	43
KINDERWAGENBAK	
FASE 2: PEUTER	44
VEILIGHEIDSHARNAS	
ZITJE	
FASE 3: PEUTER + BABY	45
KINDERWAGENBAK + ZITJE	
FASE 4: TWO PEUTERS	45
TWEZITJES	
ACCESSORIES	46
VEILIGHEIDSBEGEL	
ZONNEKAP	
KINDERWAGENDEKJE	
REGENHOES	
REISTAS	
ZORG EN ONDERHOUD	48
GARANTIE	49

WAT U ONTVANGT

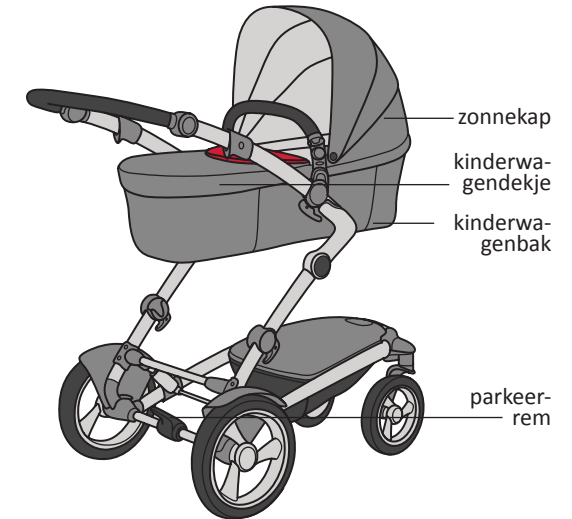
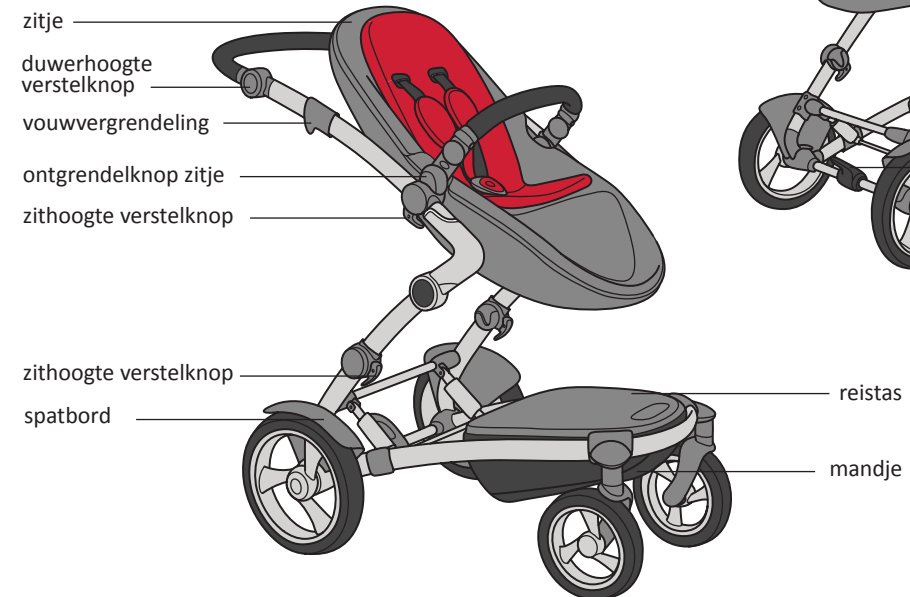
U hebt twee dozen gekregen. Controleer of alle onderstaande onderdelen meegeleverd zijn. Neem contact op met uw leverancier indien een onderdeel ontbreekt.

Doos 1:

- 1 chassis met mandje
- 1 zitje met kinderwagenbak
- 1 zonnekap
- 2 voorwielen
- 2 achterwielen
- 2 spatborden
- 1 regenhoes
- 1 reistas

Doos 1:

- 1 zitkussen met veiligheidsharnas
- 1 kinderwagendekje
- 1 kinderwagenmatras



NL

39

NL

38

LET OP

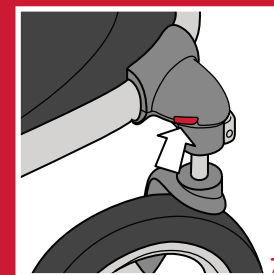
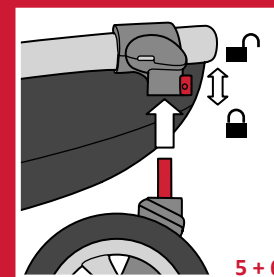
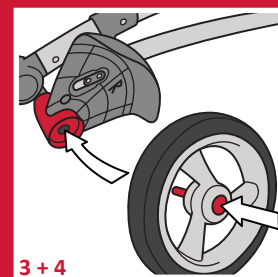
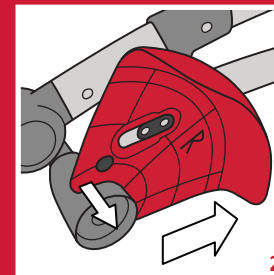
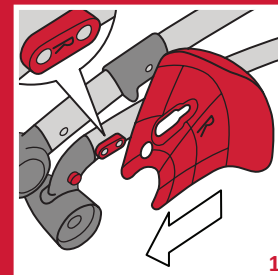
BELANGRIJK!

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u **kobi** voor de eerste keer gebruikt. Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor latere verwijzing. De veiligheid van uw kind kan in gevaar worden gebracht wanneer u deze instructies niet opvolgt.
- Deze wandelwagen kan gebruikt worden voor kinderen vanaf geboorte tot 17 kg. Wanneer de wandelwagen gebruikt wordt voor kinderen jonger dan 6 maanden, adviseren wij dat u de meegeleverde kinderwagenbak gebruikt totdat het kind zonder hulp kan zitten.
- Deze wandelwagen kan met maximaal twee kinderen tegelijk gebruikt worden. Wanneer hij gebruikt wordt voor twee peuters is het maximale aanbevolen gewicht 17 kg in het voorzitje en 15 kg in het achterzitje.
- Het maximale toegestane gewicht in het boodschappenmandje is 3 kg.

WAARSCHUWINGEN!

- De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid.
- Het kan gevaarlijk zijn om het kind zonder toezicht achter te laten
- Zorg ervoor dat alle vergrendelingen vergrendeld zijn voordat de wandelwagen wordt gebruikt.
- Gebruik geen matras dat dikker is dan 20 mm. Gebruik geen extra matras in de kinderwagenbak. Gebruik alleen het matras dat door **mima** wordt meegeleverd.
- Gebruik altijd het veiligheidsharnas zodra uw kind zonder hulp in het zitje kan zitten. Zorg ervoor dat het harnas op de juiste manier wordt vastgemaakt om het risico te vermijden dat uw kind onderuit glijdt of uit het zitje valt.
- Het zitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.

- Alles wat u aan de duwer hangt maakt **kobi** minder stabiel en vergroot het kantelgevaar.
- Gebruik altijd het tussenbeenbandje in combinatie met de heupgordel.
- Dit product is niet geschikt voor hardlopen of schaatsen.
- Ga niet op de dwarsstang tussen de wielen staan. Dit is onveilig en kan de wandelwagen beschadigen.
- Controleer of de kinderwagenbak en/of zitje(s) op de juiste manier geplaatst zijn en goed vergrendeld zijn voordat u de wandelwagen gebruikt.
- Gebruik altijd de rem wanneer u stilstaat, ook wanneer u van plan bent om zo weer door te lopen! Gebruik de rem wanneer u kinderen in de wandelwagen plaatst of uit de wandelwagen haalt.
- Wanneer u **kobi** voor twee peuters gebruikt, zet het zwaardere kind dan in het voorzitje. Zet een kind nooit in het achterzitje als er geen kind in het voorzitje zit. Haal het kind in het achterzitje altijd het eerst uit de wandelwagen.
- Zorg ervoor dat de kinderen niet in contact kunnen komen met bewegende onderdelen voordat u afstellingen maakt of de wandelwagen invouwt/uitvouwt. Houd de vingers uit de buurt van het vouwmechanisme wanneer de wandelwagen wordt ingevouwd.
- Gebruik de wandelwagen niet wanneer onderdelen beschadigd zijn of ontbreken. Het kan onveilig zijn om onderdelen te gebruiken die niet door **mima** zijn geleverd.



BEGINNEN

SPATBORDEN

- Let op de L/R aanwijzingen op het chassis en op elk spatbord.

1. Plaatsen spatborden

Schuif het spatbord op het ovaalvormige uitstekende gedeelte aan de zijkant van het chassis. Duw de onderste lip naar beneden totdat het spatbord op zijn plaats klikt.

2. Spatborden verwijderen

Trek de onderste lip omhoog en schuif het spatbord omhoog en vrij van het ovaalvormige uitstekende gedeelte.

WIELEN

- Let op de L/R aanwijzingen op het chassis en op elk wiel.

3. Achterwielen plaatsen

Druk op de wielasdrop en steek de as in de wielfitting. Controleer of de wielen goed vastzitten door te proberen ze er weer uit te halen.

4. Achterwielen verwijderen

Druk op de wielasdrop en trek het wiel eruit.

5. Voorwielen plaatsen

Steek de wielstang in de wielfitting en duw totdat het op zijn plaats klikt.

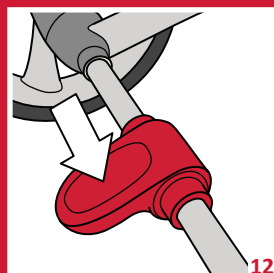
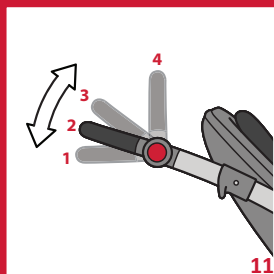
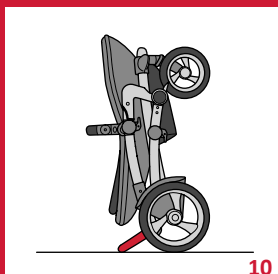
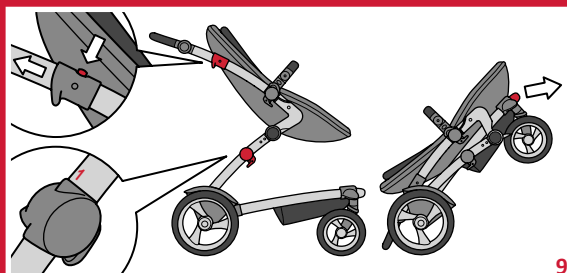
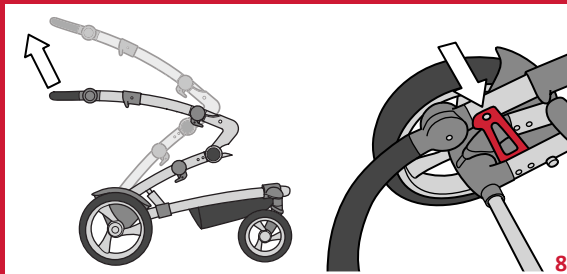
6. Zwenkvergrendeling voorwielen

Gebruik de zwenkvergrendeling voor de voorwielen wanneer u **kobi** op ruig terrein gebruikt.

Duw de zwenkvergrendelingsknop naar beneden om te activeren. Trek hem omhoog om hem te desactiveren.

7. Voorwielen verwijderen

Druk op de ontgrendelingsknop en trek het voorwiel eruit.



UITVOUWEN EN OPVOUWEN

- **WAARSCHUWING:** Houd het kind uit de buurt van de wandelwagen tijdens het opvouwen of uitvouwen!
- Zorg ervoor dat de wandelwagen tijdens het op- en uitvouwen op de rem staat.

8. Chassis uitvouwen

Duw de framevergrendeling naar binnen om de duwer te ontgrendelen en trek dan de duwer omhoog. Plaats uw voet op de remstang en blijf de duwer omhoog en in de richting van uzelf trekken totdat hij op zijn plaats klikt.

9. Chassis opvouwen (met zitje bevestigd)

- *kobi* kan opgevouwen worden zonder eerst het zitje te verwijderen (d.w.z. in de rechtopstaande positie en naar voren wijzend).
- *kobi* kan niet opgevouwen worden wanneer de kinderwagenbak of het tweede zitje bevestigd is.
- Haal de reistas uit het mandje wanneer u de wandelwagen opvouwt terwijl het zitje is bevestigd.

Zorg ervoor dat de bevestigingen van het achterzitje op het chassis in positie 1 staan.

Duw het veiligheidsknopje naar beneden en trek de twee vouwvergrendelingen omhoog. Laat de duwer zakken totdat hij op de framevergrendeling op zijn plaats klikt.

10. Chassis opvouwen om wandelwagen rechtop te zetten

- *kobi* kan voor gemakkelijke opslag rechtop gezet worden.

Draai de duwer in positie 4 (zie fig. 11) voordat u de wandelwagen opvouwt.

DUWERHOOGTE

11. Duwerhoogte afstellen

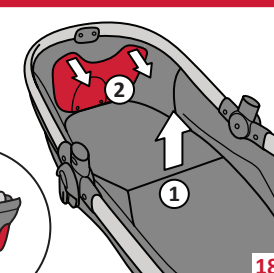
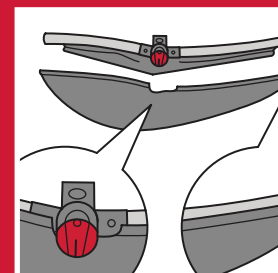
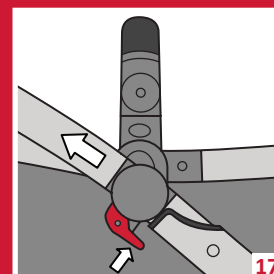
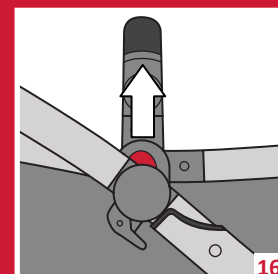
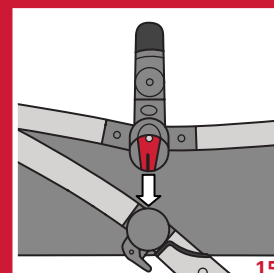
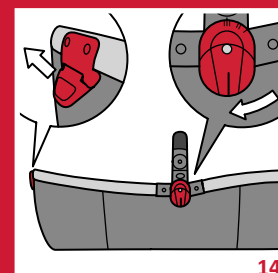
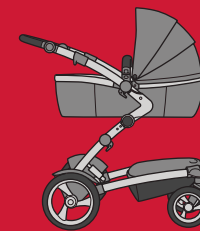
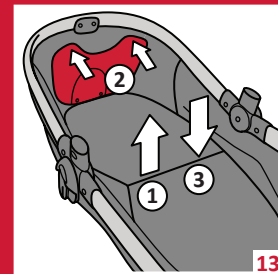
Houd de twee knoppen aan de buitenzijde van de duwer ingedrukt en draai de duwer in de gewenste positie.

PARKEERREM

- **WAARSCHUWING:** Gebruik altijd de rem, zelfs wanneer u maar eventjes stilstaat!

12. De parkeerrem gebruiken en deblokkeren

Druk het rempedaal omlaag om de wielen te blokkeren. Druk opnieuw op het rempedaal om de wielen te deblokkeren.



FASE 1: BABY

KINDERWAGENBAK

- Wanneer *kobi* voor kinderen jonger dan 6 maanden wordt gebruikt, adviseren wij dat u de meegeleverde kinderwagenbak gebruikt totdat het kind zonder hulp kan zitten.
- Bevestig de kinderwagenbak aan het bovenste gedeelte van het chassis, niet het onderste gedeelte.

13. Kinderwagenbak opzetten

Rits het zitje open en haal de kinderwagenbak eruit. Duw de onderzijde van de kinderwagenbak omhoog (1) en duw dan de twee flappen onder het kinderwagenbakframe (2). Duw de onderzijde van de bak weer naar beneden zodat hij in een platte stand op zijn plaats klikt (3). Plaats het matras in de bak en bevestig de veiligheidsbeugel. (zie fig 32).

14. Hoek van kinderwagenbak afstellen

Het is gemakkelijker om de kinderwagenbak op het chassis te bevestigen als de bevestigingsconsoles in positie III staan, recht naar beneden wijzend. Trek aan de hoekafstellingshendel en draai de consoles met de hand. De hoek van de kinderwagenbak kan ook afgesteld worden nadat hij op het chassis is bevestigd.

15. Kinderwagenbak bevestigen

Plaats de kinderwagenbak zodanig dat de hoekafstellingshendel zich aan de voorzijde van de wandelwagen bevindt. Laat de kinderwagenbak op het chassis zakken totdat hij op zijn plaats klikt.

16. Kinderwagenbak verwijderen

Druk de twee knoppen aan beide zijanten van de kinderwagenbak in en til de bak eruit.

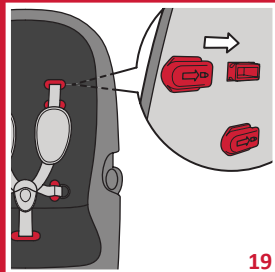
17. Hoogte kinderwagenbak afstellen

- De kinderwagenbak kan op twee verschillende hoogtes worden afgesteld.

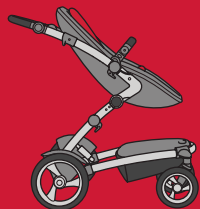
Druk de twee hoogte-afstellingsknoppen aan beide zijanten van het chassis in en zet de bak hoger of lager.

18. Kinderwagenbak inklappen

Verwijder het matras en de veiligheidsbeugel. Duw de onderzijde van de bak omhoog (1) en trek de twee zijflappen los van het frame (2). Open het zitje en plaats de ingeklapte kinderwagenbak in het zitje. Plaats de hoekafstellingshendel over het gat in de achterzijde van het zitje. Zorg ervoor dat de zittingconsoles buiten het zitje blijven.



19



FASE 2: PEUTER

VEILIGHEIDSHARNAS

- Wanneer een kind in het zitje wordt geplaatst, is het belangrijk te controleren of het veiligheidsharnas goed is bevestigd.
- De schoudergordels kunnen op twee verschillende hoogtes worden ingesteld. Kies de positie het dichtstbij de bovenkant van de schouders van het kind.

19. Harnas instellen

Schuif het onderste gedeelte van elke harnasbevestiging eraf. Duw de harnasbevestiging door het gat in het zitkussen en het zitje. Rits het zitje open en schuif het onderste gedeelte op de harnasbevestiging vanaf de binnenkant van het zitje totdat het op zijn plaats klikt.

20. Vastgespen

Duw de schoudergordelgespen in de gesp totdat zij vastklikken. Trek aan de losse uiteinden van de schoudergordels totdat het harnas goed rond het kind vastzit.

21. Gesp losmaken

Druk op de gesp in het midden van het harnas om het harnas los te maken.

ZITJE

- Het zitje is geschikt voor kinderen vanaf 6 maanden tot 17 kg.
- Het zitje kan naar voren of naar achteren wijzen.
- Bevestig de zitje aan het bovenste gedeelte van het chassis, niet het onderste gedeelte.

22. Zitje bevestigen

Laat het zitje op het chassis zakken totdat het op zijn plaats klikt.

23. Zitje verwijderen

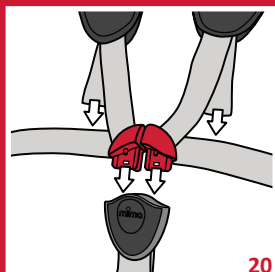
Druk de twee ongrendelingsknoppen aan beide kanten van het zitje in en til het zitje eraf.

24. Zithoek afstellen

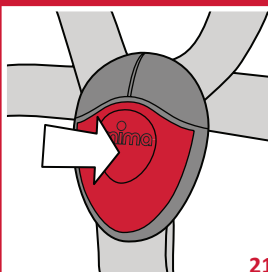
Trek aan de hendel bovenaan het zitje en draai het zitje op de gewenste hoek.

25. Zithoogte afstellen

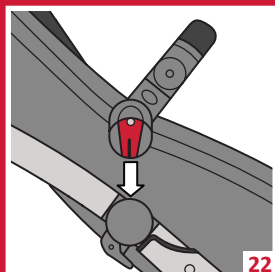
• Dit zitje kan op twee hoogtes ingesteld worden. Druk op de hoogte-afstellingsknoppen aan beide kanten van het chassis en zet het zitje hoger of lager.



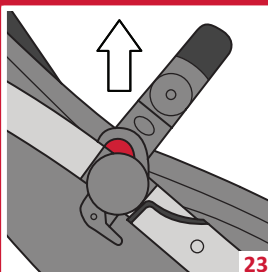
20



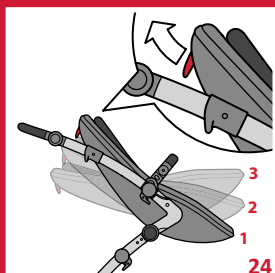
21



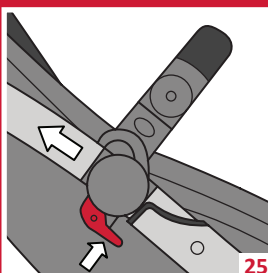
22



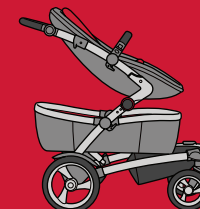
23



24



25



FASE 3: PEUTER + BABY

- Om **kobi** voor een baby en peuter te gebruiken moet er een tweede zitje aangeschaft worden. Dit tweede zitje heeft geen geïntegreerde kinderwagenbak.

KINDERWAGENBAK + ZITJE

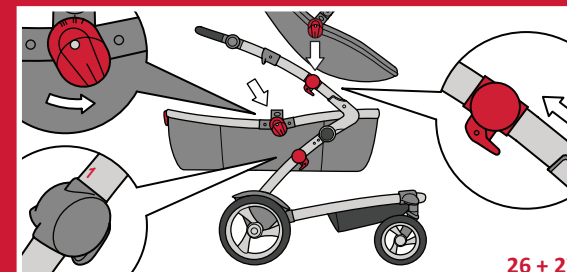
- Zet de kinderwagenbak op zoals beschreven op p. 43.

26. Kinderwagenbak bevestigen

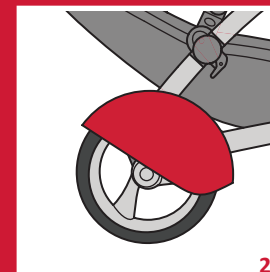
Zorg ervoor dat de bevestigingen voor het achterzitje op het chassis in positie 1 staan. Plaats de kinderwagenbak zodanig dat de hoekafstellingshendel naar achteren wijst. Draai de consoles naar positie II (zie ook fig. 14). Klik de kinderwagenbak op het onderste gedeelte van het chassis.

27. Zitje bevestigen

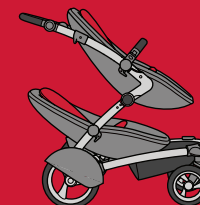
Zorg ervoor dat de bevestigingen voor het voorzitje op het chassis in de hoge positie staan. Plaats het zitje zodanig dat het naar het voren wijst. Klik het zitje op het bovenste gedeelte van het chassis.



26 + 27



28



FASE 4: TWEE PEUTERS

- Om **kobi** voor twee peuters te gebruiken moet er een tweede zitje aangeschaft worden. Dit tweede zitje heeft geen geïntegreerde kinderwagenbak.
- Het tweede zitje wordt met XL spatborden geleverd. Zorg ervoor dat u in het belang van de veiligheid van uw kind deze XL spatborden gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer u **kobi** voor twee peuters gebruikt moet u het zwaardere kind altijd in het voorzitje plaatsen. Zet een kind nooit in het achterzitje zonder dat er een kind in het voorzitje zit.

TWEE ZITJES

28. XL spatborden bevestigen

Schuif de twee kleine spatborden eraf (zie fig. 2) en vervang deze door de XL spatborden.

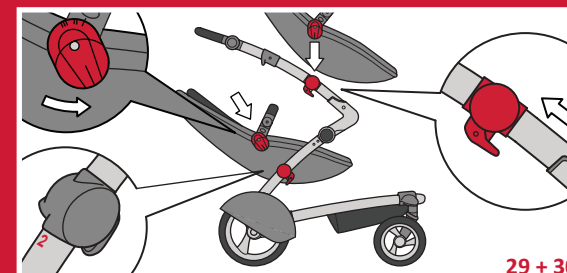
29. Achterzitje bevestigen

Zorg ervoor dat de bevestigingen van het achterzitje op het chassis in positie 2 staan. Draai de consoles naar positie I (zie fig. 14).

Klik het zitje op het onderste gedeelte van het chassis.

30. Voorzitje bevestigen

Klik het zitje op het bovenste gedeelte van het chassis.

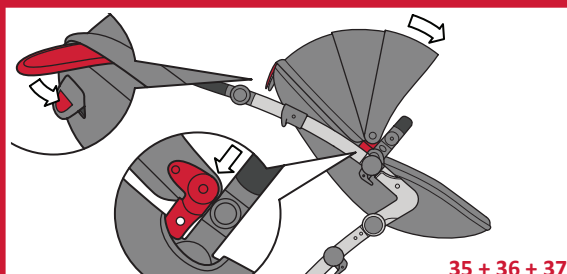
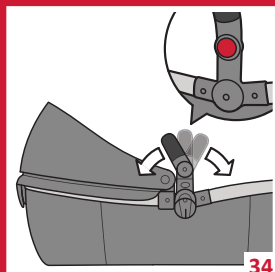
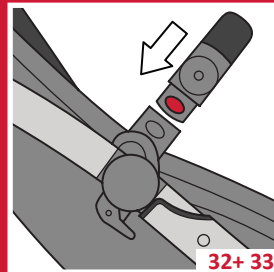
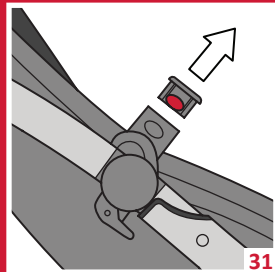


29 + 30

NL

45

44



ACCESSORIES

VEILIGHEIDSBEUGEL

- Gebruik de veiligheidsbeugel altijd in het belang van de veiligheid van uw kind.

31. De doppen van de veiligheidsbeugel verwijderen

Druk op de knoppen en schuif de doppen los. Bewaar de doppen op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

32. De veiligheidsbeugel bevestigen

Houd de twee knoppen op de buitenkant van de veiligheidsbeugel ingedrukt en duw deze op het zitframe totdat hij op zijn plaats klikt. Controleer of de veiligheidsbeugel goed vastzit door te proberen hem er weer uit te trekken.

33. De veiligheidsbeugel verwijderen

Druk de knoppen op de buitenkant van de veiligheidsbeugel in en trek hem omhoog.

34. De hoek van de veiligheidsbeugel afstellen

Houd de twee knoppen op de binnenzijde van de veiligheidsbeugel ingedrukt en draai de beugel op de gewenste hoek.

ZONNEKAP

- De zonnekap kan op het zitje of op de kinderwagenbak geplaatst worden.
- Wanneer de zonnekap nat wordt kunt u hem het beste omhoog laten staan en laten drogen voordat u de kap neerlaat.

35. De zonnekap aan een zitje of kinderwagenbak bevestigen

Duw de zonnekapklemmen op het zitframe totdat deze op hun plaats klikken.

Maak de klittenbandflap aan de bovenkant van het zitje vast.

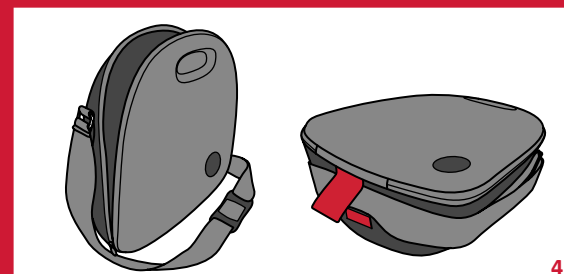
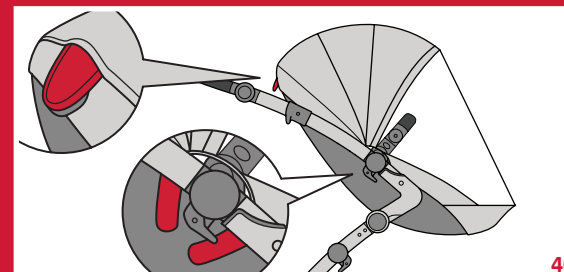
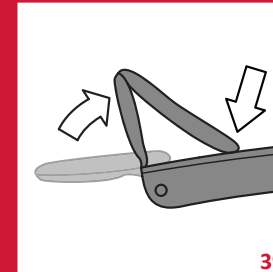
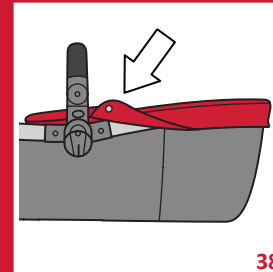
36. Zonnekap omhoog zetten/neerlaten

Trek aan de zonnekapflappen om de kap omhoog te zetten.

Duw de zonnekapflappen naar beneden om de kap neer te laten.

37. Zonnekap verwijderen

Maak de klittenbandflap bovenaan de zonnekap los. Trek de zonnekapklemmen naar buiten en omhoog om ze van het zitframe te verwijderen.



KINDERWAGENDEKJE

38. Kinderwagendekje aan kinderwagenbak bevestigen

Plaats het kindwagendekje over de kinderwagenbak. Klik de drukknoopje aan beide kanten van het kindwagendekje op de nopjes op de kinderwagenbak.

39. Kinderwagendekje afstellen

De bovenste flap van het kindwagendekje kan op twee verschillende posities worden ingesteld. Deze posities zijn gemagnetiseerd.

REGENHOES

- De regenhoes kan zowel aan het zitje als de kinderwagenbak worden vastgemaakt.
- Plaats eerst de zonnekap.

40. De regenhoes aan het zitje of de kinderwagenbak vastmaken

Zet de zonnekap geheel open.

Plaats de regenhoes over de zonnekap zodat de draaihendel door het gat in de regenhoes past.

Span de regenhoes over het zitje of de kinderwagenbak en maak de klittenbanden om de zitconsole heen vast.

REISTAS

- Haal de reistas uit het mandje wanneer u de wandelwagen opvouwt terwijl het zitje is bevestigd.

41. De tas in het mandje plaatsen

Maak de schoudergordel korter en wikkel de gordel rond de tas. Zet het met klittenband onderaan de tas vast.

OVERIGE ACCESSOIRE

Wij ontwikkelen voortdurend nieuwe accessoires voor het **kobi** assortiment. Zie www.mimakids.com of neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

De onderstaande accessoires zijn reeds verkrijgbaar en kunnen afzonderlijk aangeschaft worden:

- Tweede zitje voor peuters
- Dubbele regenhoes
- Voetenzak
- Muskietennet
- Adapter kit (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)

ZORG EN ONDERHOUD

- Loop regelmatig de volgende stappen door om **kobi** in perfecte staat te behouden..
- Stoffen en kunststoffen voldoen aan de hoogste klasse van kleurechtheid. Buitengewone blootstelling aan de zon kan echter in het voortijdig verkleuren van kunststoffen en stoffen resulteren.

REINIGING VAN CHASSIS

Was het zand en zout van het chassis nadat u naar het strand bent geweest. Borstel eventueel vuil weg. Veeg vervolgens schoon met een vochtig doekje en mild reinigingsmiddel.

SMEREN VAN BEWEGENDE ONDERDELEN

De wielen, scharnieren en andere schuivende onderdelen moeten periodiek gesmeerd worden met een lichte olie of siliconenspray. Gebruik geen zware olie daar dit soort olie stof en grinddeeltjes aantrekt die in de bewegende onderdelen terecht kunnen komen en deze kunnen beschadigen.

REINIGING VAN ZITJE

Het rigide zitje kan met een vochtig doekje en mild reinigingsmiddel worden gereinigd. Hardnekkige vlekken kunnen met een gummetje worden weggegomd. Het kussen en de schouderkussentjes kunnen verwijderd worden (zie **fig. 19**) en moeten met de hand worden gewassen. Neem de volgende instructies in acht:

- maximale temperatuur 30°C / 85°F
- niet bleken
- niet in de droogtrommel
- niet strijken
- niet stomen.

OVERIGE ONDERDELEN INSPECTEREN

Controleer **kobi** zo nu en dan op losse schroeven, versleten onderdelen, gescheurd materiaal en losgeraakte naden.

Neem contact op met uw leverancier wanneer u nieuwe onderdelen nodig hebt of het product gerepareerd moet worden.

GARANTIE

REGISTREER UW PRODUCT ONLINE OP WWW.MIMAKIDS.COM

Registreer dit product online om de garantie te activeren en meer informatie te ontvangen over eventuele updates van producten.

Dit product voldoet aan de huidige veiligheidsvoorschriften. De fabrikant staat er borg voor dat dit product geen enkel gebrek vertoont op gebied van samenstelling en fabricage op het moment van aankoop. Indien dit product na aankoop en gedurende de garantietermijn materiaal- en/of fabricagefouten vertoont (bij een normaal gebruik zoals omschreven in de handleiding) neem dan contact op met uw leverancier.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantietermijn is 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantietermijn wordt niet verlengd, zelfs niet in het geval van reparaties.
- Voor de geldigheid van deze garantie moet u:
 1. uw product online geregistreerd hebben op www.mimakids.com
 2. het originele aankoopbewijs aan uw leverancier overhandigen
 3. een beschrijving van het defect aan uw leverancier geven.
- De garantie wordt aan de originele eigenaar van het product gegeven en is niet overdraagbaar aan latere eigenaars van het product.
- De garantie geeft recht op reparaties en niet op het inruilen of retourneren van het product.

De garantie is in de volgende omstandigheden niet van toepassing:

- Het product is gemodificeerd of gerepareerd door derden.
- Er is sprake van roest op de wielen of het chassis als gevolg van extreme milieu-omstandigheden, waaronder hoge vochtigheid, zoutspray, ijs of sneeuw of als gevolg van onvoldoende onderhoud.
- Het defect werd veroorzaakt door onjuist gebruik of andere oorzaken die als de schuld van de gebruiker worden beschouwd, met name, het niet opvolgen van de gebruiksinstructies zoals beschreven in de handleiding.
- Het defect werd veroorzaakt als het gevolg van een ongeval of schade na vervoer in een vliegtuig of ander transport.
- Normale slijtage die tijdens het dagelijks gebruik van dit product verwacht kan worden.
- Verkleuring of stofschade door wassen, regenwater of bovenmatige blootstelling aan zonlicht.
- Het defect is ontstaan door overbelasting (van maximaal gewicht voor kind en boodschappen/artikelen).



Liebe Eltern, Großeltern und Freunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines **kobis** entschieden haben und ihn zu einem Teil Ihrer Familie machen möchten!

Wir haben viel Sorgfalt auf Design und Entwicklung des **kobis** verwendet, um das Produkt so sicher und bequem wie möglich für Ihr Kind und so praktisch wie möglich für Sie selbst zu machen. Wir hoffen daher, dass Sie viel Freude mit Ihrem **kobi** haben werden.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch, um sich mit sämtlichen Funktionen vertraut zu machen und einen sicheren Umgang mit dem Produkt zu gewährleisten.

mima

INHALT

PRODUKTÜBERSICHT.....	51
WICHTIGE HINWEISE.....	52
IN BETRIEB NEHMEN	53
RADSCHUTZ	
RÄDER	
AUSEINANDER- UND ZUSAMMENKLAPPEN	
SCHIEBERHÖHE	
FESTSTELLBREMSE	
PHASE 1: BABY.....	55
TRAGETASCHE	
PHASE 2: KLEINKIND.....	56
SICHERHEITSGURT	
SPORTWAGENSITZ	
PHASE 3: KLEINKIND + BABY.....	57
TRAGETASCHE + SPORTWAGENSITZ	
PHASE 4: ZWEI KLEINKINDER.....	57
ZWEI SPORTWAGENSITZE	
ZUBEHÖR.....	58
SICHERHEITSBÜGEL	
VERDECK	
TRAGETASCHENABDECKUNG	
REGENHAUBE	
WICKELTASCHE	
PFLEGE UND INSTANDHALTUNG.....	60
GEWÄHRLEISTUNG.....	61

PRODUKTÜBERSICHT

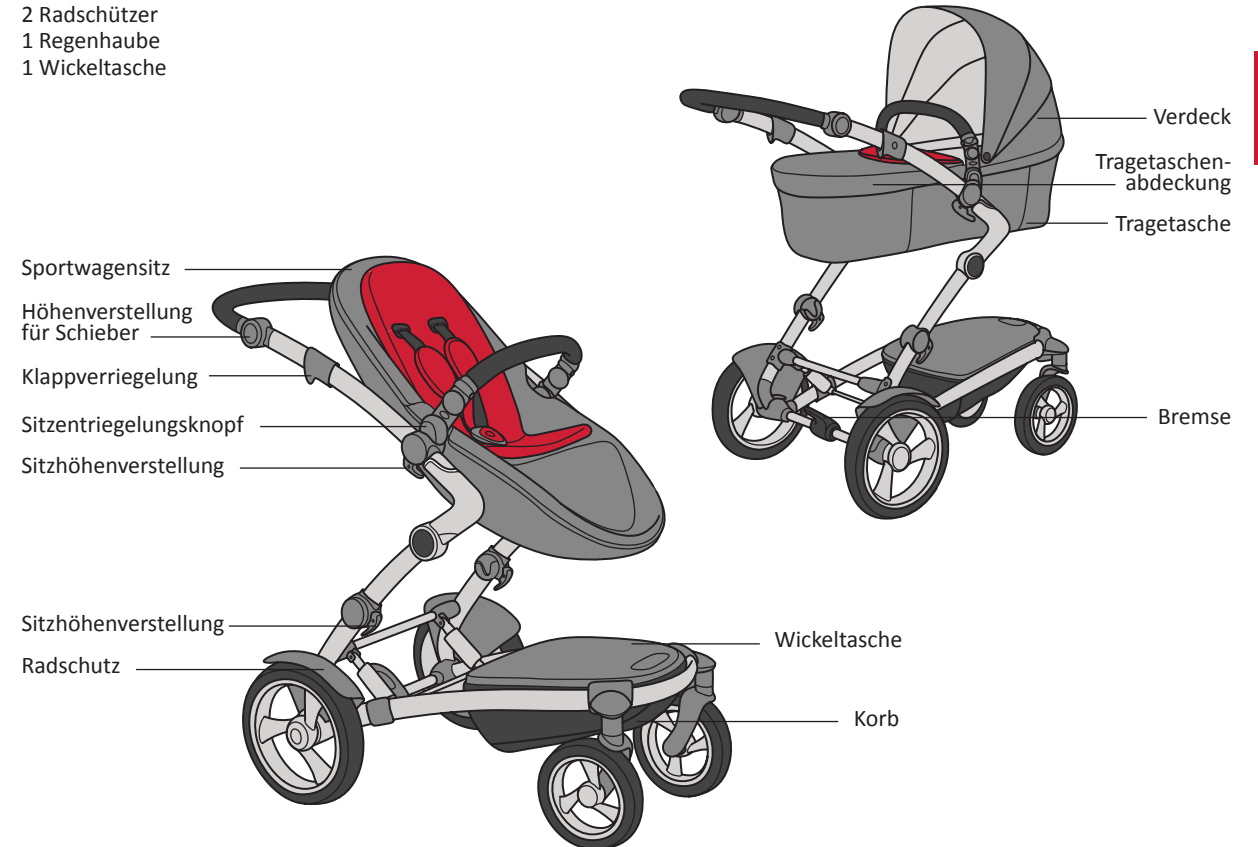
Sie haben zwei Boxen erhalten. Bitte vergewissern Sie sich, dass alle unten aufgeführten Teile darin enthalten sind. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Grundausrüstung:

- 1 Gestell mit befestigtem Korb
- 1 Sportwagensitz mit Tragetasche
- 1 Verdeck
- 2 Vorderräder
- 2 Hinterräder
- 2 Radschützer
- 1 Regenhaube
- 1 Wickeltasche

Zusatzteile:

- 1 Sitzeinlage mit Sicherheitsgurt
- 1 Tragetaschenabdeckung
- 1 Matratze



DE

DE

WICHTIGE HINWEISE

ZUR BEACHTUNG!

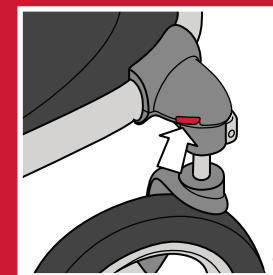
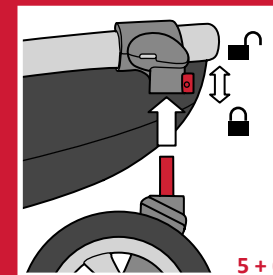
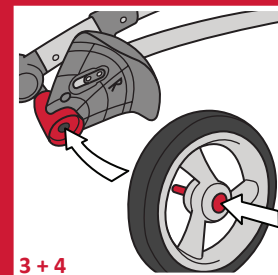
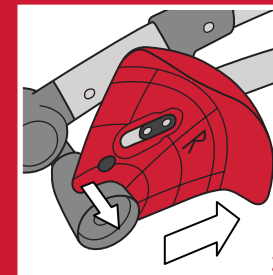
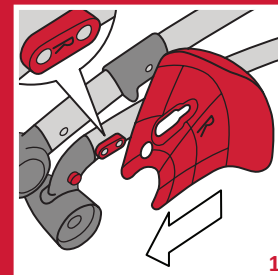
- Lesen Sie diese Hinweise vor der ersten Verwendung des **kobis** sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Die Missachtung der Hinweise könnte die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.
- Dieser Wagen ist für Kinder ab der Geburt bis zu 17 kg geeignet. Für Kinder bis zu 6 Monaten empfehlen wir die Nutzung der mitgelieferten Tragetasche, bis das Kind ohne Hilfe sitzen kann.
- Dieser Wagen ist für den Transport von maximal zwei Kindern geeignet. Sitzen zwei Kleinkinder gleichzeitig in dem Wagen, darf eine maximale Belastung von 17 kg für den vorderen Sportwagensitz und 15 kg für den hinteren Sportwagensitz nicht überschritten werden.
- Der Einkaufskorb darf mit maximal 3 kg belastet werden.

SICHERHEITSHINWEISE!

- Die Verantwortung für die Sicherheit des Kindes liegt bei Ihnen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Vergewissern Sie sich, dass vor Gebrauch sämtliche Feststellvorrichtungen aktiviert sind.
- Fügen Sie keine Matratze hinzu, die dicker als 20 mm ist. Legen Sie keine zusätzliche Matratze in die Tragetasche, sondern verwenden Sie ausschließlich die von **mima** mitgelieferte Matratze.
- Verwenden Sie stets den Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt richtig angelegt ist, damit Ihr Kind nicht aus dem Wagen fallen oder herausrutschen kann.
- Der Sportwagensitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Ein am Schieber befestigtes Gewicht beeinträchtigt die

Stabilität des Wagens und kann dazu führen, dass er aus Versehen umkippt.

- Verwenden Sie den Hüftgurt stets in Kombination mit dem Schrittgurt.
- Dieses Produkt eignet sich nicht zur Verwendung beim Joggen oder Skaten.
- Stellen Sie sich nicht auf die Querstange zwischen den Rädern. Es ist nicht sicher und kann den Wagen beschädigen.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die Tragetasche und/oder der Sportwagensitz bzw. die Sportwagensitze korrekt angebracht und verriegelt sind.
- Verwenden Sie stets die Feststellbremse, und zwar auch dann, wenn der Wagen nur einige Minuten lang stillsteht und/oder wenn Sie Kinder in den Wagen hineinsetzen oder herausheben.
- Das schwerere Kind muss stets im vorderen Sportwagensitz sitzen, wenn Sie den **kobi** für zwei Kleinkinder verwenden. Setzen Sie niemals ein Kind in den hinteren Sportwagensitz, wenn sich keins im vorderen Sportwagensitz befindet. Nehmen Sie stets das Kind im hinteren Sportwagensitz zuerst aus dem Wagen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Kind in der Nähe von beweglichen Teilen befindet, wenn Sie eine Einstellung ändern oder den Wagen auseinander- oder zusammenklappen. Achten Sie darauf, dass sich bei Zusammenklappen des Wagens keine Finger in der Nähe des Klappmechanismus befinden.
- Wenn irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen, darf der Wagen nicht länger verwendet werden. Bei Verwendung von Ersatzteilen, die nicht von **mima** geliefert wurden, kann die Sicherheit beeinträchtigt werden.



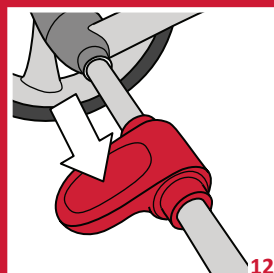
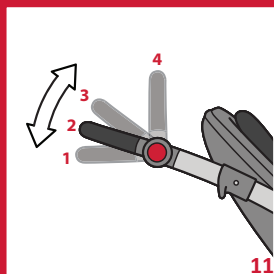
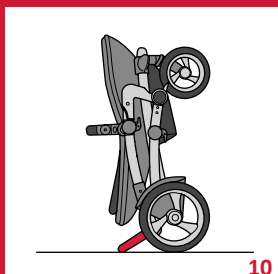
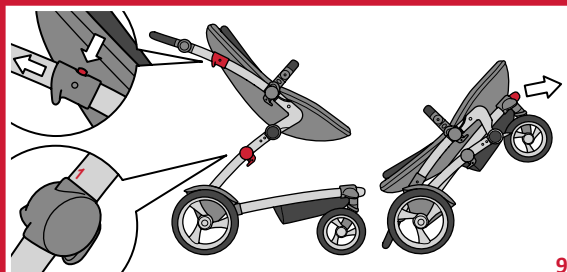
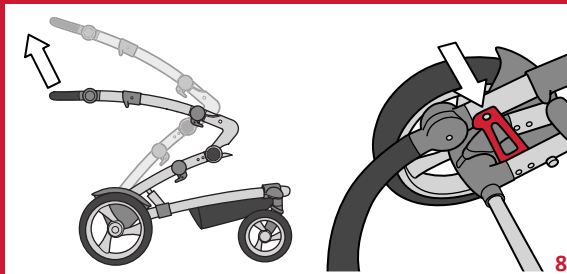
IN BETRIEB NEHMEN

RADSCHUTZ

- Bitte beachten Sie die L-/R-Markierung auf dem Gestell und dem Radschutz.
- 1. Anbringen des Radschutzes**
Schieben Sie den Radschutz auf den ovalen Vorsprung an der Seite des Gestells.
Drücken Sie auf die untere Lippe, bis sie einrastet.
 - 2. Entfernen des Radschutzes**
Ziehen Sie die untere Lippe des Radschutzes ab und ziehen Sie dann den Radschutz von dem runden Vorsprung.

RÄDER

- Bitte beachten Sie die L-/R-Markierung auf dem Gestell und den beiden Rädern.
- 3. Anbringen der Hinterräder**
Drücken Sie auf die Radnabenachse und stecken Sie die Achse in das Radbefeestigungsloch.
Prüfen Sie, ob die Räder richtig befestigt sind, indem Sie versuchen, sie wieder herauszuziehen.
 - 4. Entfernen der Hinterräder**
Drücken Sie auf die Radnabenachse und ziehen Sie das Rad ab.
 - 5. Anbringen der Vorderräder**
Schieben Sie die Radstange in das Radbefeestigungsloch, bis sie einrastet.
 - 6. Schwenkarretierung der Vorderräder**
Wenn Sie den **kobi** über unebenes Gelände schieben, empfiehlt es sich, den Schwenkmechanismus der Vorderräder zu arretieren.
Drücken Sie hierzu den Schwenkarretierungsknopf nach unten.
Um die Arretierung aufzuheben, drückt man den Knopf nach oben.
 - 7. Entfernen der Vorderräder**
Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und ziehen Sie das Vorderrad ab.



AUSEINANDER- UND ZUSAMMENKLAPPEN

- **ACHTUNG:** Das Kind darf sich beim Auseinander- oder Zusammenklappen nicht in der Nähe des Wagens befinden!
- Achten Sie darauf, dass beim Auseinander- oder Zusammenklappen des Gestells die Bremse aktiviert ist.

8. Auseinanderklappen des Gestells

Drücken Sie die Rahmenverriegelung nach innen, um den Schieber zu entriegeln, und ziehen Sie den Schieber nach oben. Stellen Sie Ihren Fuß auf die Bremsstange und ziehen Sie den Schieber weiter nach oben und zu sich hin, bis er einrastet.

9. Zusammenklappen des Gestells (mit Sportwagensitz)

- Der **kobi** kann mit befestigtem Sportwagensitz (d. h. in aufrechter Position und nach vorne zeigend) zusammengeklappt werden.
- Der **kobi** kann jedoch nicht mit befestigter Tragetasche oder mit dem zweiten Sitz zusammengeklappt werden.
- Vor dem Zusammenklappen mit befestigtem Sitz muss die Wickeltasche aus dem Korb entfernt werden.

Vergewissern Sie sich, dass sich die am Gestell angebrachten Befestigungselemente für den hinteren Sitz in Position 1 befinden. Drücken Sie auf den Sicherheitsknopf und ziehen Sie die beiden Klappverriegelungen hoch. Drücken Sie dann den Schieber hinunter, bis er in die Gestellverriegelung einrastet.

10. Zusammenklappen für aufrechtes Abstellen

- Um Platz zu sparen, kann der **kobi** auch hochkant abgestellt werden.

Drehen Sie den Schieber hierzu vor Zusammenklappen des Gestells in Position 4 (siehe **abb. 11**).

SCHIEBERHÖHE

11. Einstellen der Schieberhöhe

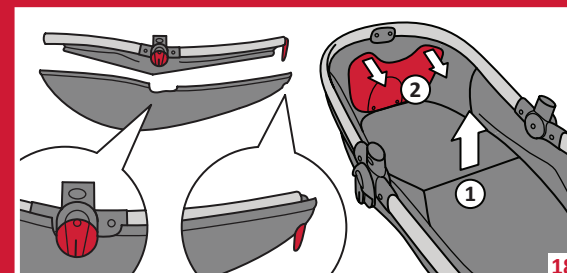
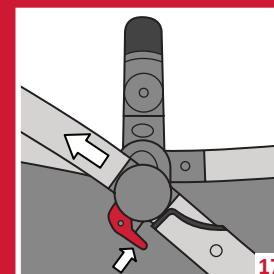
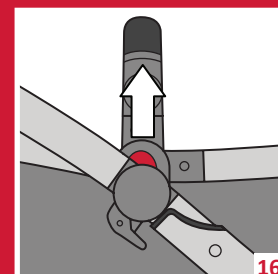
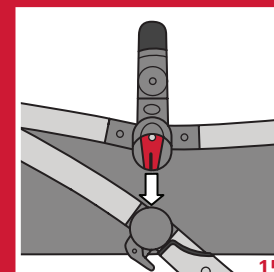
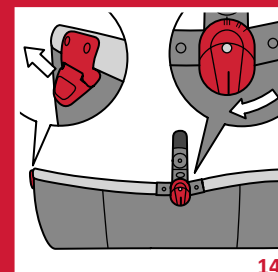
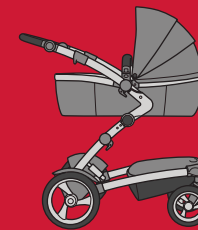
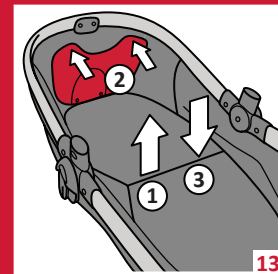
Halten Sie beide Knöpfe an der Außenseite des Schiebers gedrückt und bringen Sie den Schieber in die gewünschte Position.

FESTSTELLBREMSE

- **ACHTUNG:** Verwenden Sie stets die Bremse – auch dann, wenn der Wagen nur ein Moment lang stillsteht!

12. Aktivieren und Lösen der Feststellbremse

Drücken Sie das Bremspedal zur Aktivierung der Bremse nach unten. Drücken Sie erneut auf das Pedal, um die Bremse zu lösen.



PHASE 1: BABY

TRAGETASCHE

- Für Kinder bis zu 6 Monaten empfehlen wir die Verwendung der mitgelieferten Tragetasche, bis das Kind ohne Hilfe sitzen kann.
- Befestigen Sie die Tragetasche am oberen und nicht am unteren Teil des Gestells.

13. Vorbereitung der Tragetasche

Öffnen Sie den Reißverschluss des Sportwagensitzes und holen Sie die Tragetasche heraus. Drücken Sie den Boden der Tragetasche hoch (1) und dann die beiden Klappen unter den Wannrand (2). Drücken Sie anschließend den Boden der Tragetasche wieder nach unten, bis er ganz flach liegt (3). Legen Sie die Matratze in die Tragetasche und befestigen Sie den Sicherheitsbügel (siehe **abb 32**).

14. Einstellen des Tragetaschenwinkels

Es ist einfacher, die Tragetasche auf dem Gestell zu befestigen, wenn die Halterungen in Position III sind, und nach unten zeigen. Hierzu zieht man den Winkelverstellhebel nach vorn und dreht die Halterungen von Hand. Der Winkel der Tragetasche kann auch nach Befestigung am Gestell verstellt werden.

15. Befestigung der Tragetasche

Positionieren Sie die Tragetasche so, dass sich der Winkelverstellhebel am vorderen Ende des Wagens befindet. Drücken Sie dann die Tragetasche auf das Gestell, bis sie einrastet.

16. Abnehmen der Tragetasche

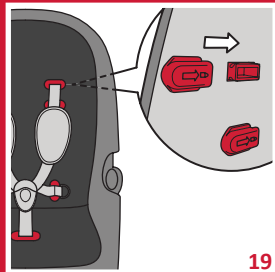
Drücken Sie auf die Knöpfe an beiden Seiten der Tragetasche und heben Sie die Wanne ab.

17. Einstellen der Höhe der Tragetasche

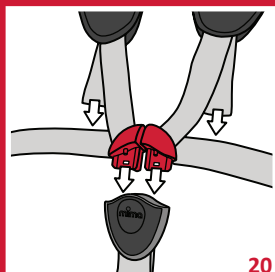
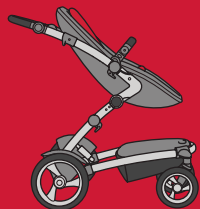
• Für die Tragetasche gibt es zwei Höheneinstellungen. Drücken Sie auf die Höhenverstellknöpfe auf beiden Seiten des Gestells und bewegen Sie die Tragetasche nach oben oder unten.

18. Flachfalten der Tragetasche

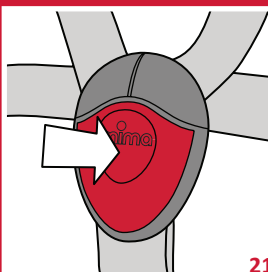
Entfernen Sie die Matratze und den Sicherheitsbügel. Drücken Sie den Boden der Tragetasche hoch (1) und ziehen Sie die beiden Klappen vom Wannrand weg (2). Öffnen Sie den Reißverschluss des Sportwagensitzes und legen Sie die flachgefaltete Tragetasche hinein. Legen Sie den Winkelverstellhebel über das Loch am Fuß der Sitzschale. Achten Sie darauf, dass sich die Sitzhalterungen außerhalb der Sitzschale befinden.



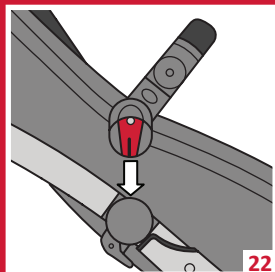
19



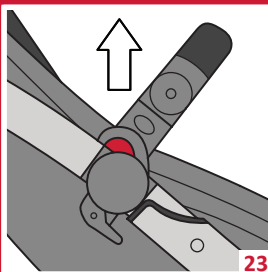
20



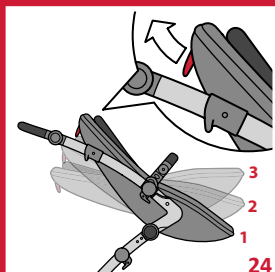
21



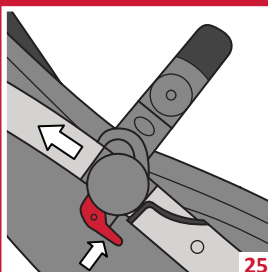
22



23



24



25

PHASE 2: KLEINKIND

SICHERHEITSGURT

- Achten Sie darauf, dass der Sicherheitsgurt jederzeit korrekt angelegt ist, wenn ein Kind im Wagen sitzt.
- Für die Schultergurte gibt es jeweils zwei Befestigungsschlitze in unterschiedlicher Höhe. Wählen Sie die Schlitze, die der Schulterhöhe des Kindes am nächsten sind.

19. Anbringen des Sicherheitsgurtes

Ziehen Sie von jedem Gurtende den unteren Teil der Befestigung ab. Schieben Sie die Gurtenden durch die entsprechenden Schlitze in der Sitzeinlage und in dem Sitz. Öffnen Sie den Reißverschluss des Sitzes und schieben Sie den unteren Teil der Befestigung von der Innenseite des Sitzes auf das Gurtende, bis er einrastet.

20. Anlegen des Sicherheitsgurtes

Drücken Sie die beiden Schultergurtzungen in das Gurtschloss, bis sie einrasten. Ziehen Sie die losen Enden der Schultergurte an, bis der Sicherheitsgurt bequem, aber nicht zu locker sitzt.

21. Abnehmen des Sicherheitsgurtes

Drücken Sie auf den Knopf in der Mitte des Gurtschlusses, damit sich die Gurtzungen aus dem Schloss lösen.

SPORTWAGENSITZ

- Der Sportwagensitz ist für Kinder ab 6 Monaten bis zu 17 kg geeignet.
- Der Sportwagensitz kann nach vorne oder hinten zeigen.
- Befestigen Sie die Sportwagensitz am oberen und nicht am unteren Teil des Gestells.

22. Anbringen des Sportwagensitzes

Drücken Sie den Sitz auf das Gestell, bis er einrastet.

23. Abnehmen des Sportwagensitzes

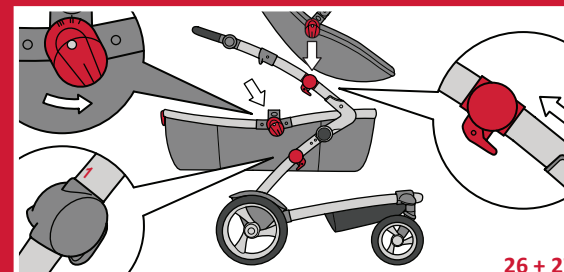
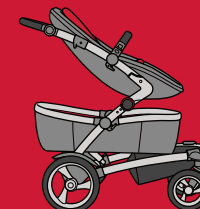
Drücken Sie auf die Entriegelungsknöpfe an beiden Seiten des Sitzes und heben Sie den Sitz ab.

24. Einstellen des Sitzwinkels

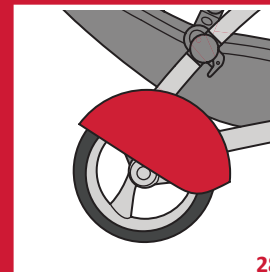
Ziehen Sie den Hebel am Kopfende des Sitzes nach oben und bringen Sie den Sitz in die gewünschte Position.

25. Einstellen der Sitzhöhe

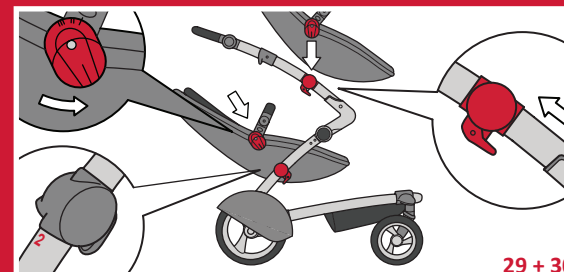
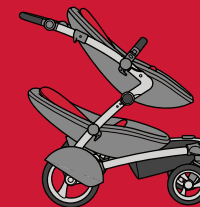
- Für den Sitz gibt es zwei Höheneinstellungen.
- Drücken Sie auf die Höhenverstellknöpfe auf beiden Seiten des Gestells und bewegen Sie den Sitz nach oben oder unten.



26 + 27



28



29 + 30

PHASE 3: KLEINKIND + BABY

- Um den **kobi** für ein Baby und ein Kleinkind verwenden zu können, müssen Sie den zweiten Sportwagensitz kaufen. Dieser zweite Sitz beinhaltet keine Tragetasche.

TRAGETASCHE + SPORTWAGENSITZ

- Bereiten Sie die Tragetasche vor (siehe Seite 55).

26. Befestigung der Tragetasche

Vergewissern Sie sich, dass sich die Befestigungselemente für den hinteren Sitz in Position 1 befinden. Positionieren Sie die Tragetasche so, dass der Winkelverstellhebel nach hinten zeigt. Drehen Sie die Halterungen in Position II (siehe auch **abb. 14**). Drücken Sie die Tragetasche auf den unteren Teil des Gestells, bis sie einrastet.

27. Anbringen des Sportwagensitzes

Vergewissern Sie sich, dass sich die Befestigungselemente für den vorderen Sitz in der hohen Position befinden. Positionieren Sie den Sitz so, dass er nach vorne zeigt. Drücken Sie den Sitz auf den oberen Teil des Gestells.

PHASE 4: ZWEI KLEINKINDER

- Um den **kobi** für zwei Kleinkinder verwenden zu können, müssen Sie den zweiten Sportwagensitz kaufen. Dieser zweite Sitz beinhaltet keine Tragetasche.
- Der zweite Sportwagensitz wird mit XL-Radschutz geliefert. Für die Sicherheit Ihres Kindes müssen Sie sicherstellen, dass der XL-Radschutz angebracht wird.
- **ACHTUNG:** Setzen Sie das schwerere Kind immer in den vorderen Sitz, wenn Sie den **kobi** für zwei Kinder verwenden. Setzen Sie niemals ein Kind in den hinteren Sitz, wenn sich kein Kind im vorderen Sitz befindet.

ZWEI SPORTWAGENSITZE

28. Anbringen des XL-Radschutzes

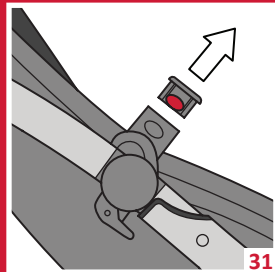
Nehmen Sie den kleinen Radschutz ab (siehe **abb. 2**) und befestigen Sie stattdessen den XL-Radschutz.

29. Anbringen des hinteren Sportwagensitzes

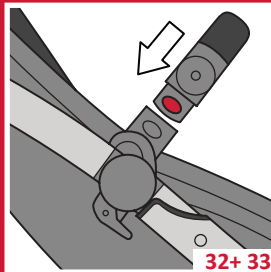
Vergewissern Sie sich, dass sich die Befestigungselemente für den hinteren Sitz in Position 2 befinden. Drehen Sie die Halterungen in Position I (siehe auch **abb. 14**). Drücken Sie den Sitz auf den unteren Teil des Gestells, bis er einrastet.

30. Anbringen des vorderen Sportwagensitzes

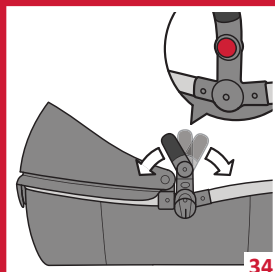
Drücken Sie den Sitz auf den oberen Teil des Gestells.



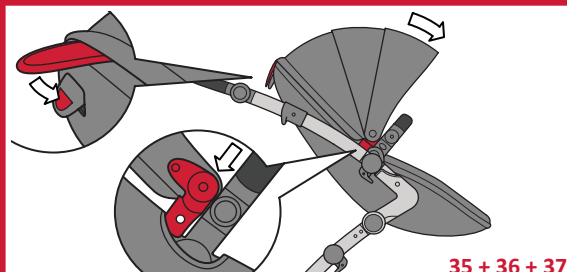
31



32+33



34



35 + 36 + 37

ZUBEHÖR

SICHERHEITSBÜGEL

- *Verwenden Sie zur Sicherheit Ihres Kindes stets den Sicherheitsbügel.*

31. Entfernen der Lochstopfen

Drücken Sie auf die Knöpfe und ziehen Sie die Lochstopfen ab. Bewahren Sie die Stopfen zur späteren Verwendung gut auf.

32. Anbringen des Sicherheitsbügels

Halten Sie die beiden Knöpfe an der Außenseite des Sicherheitsbügels gedrückt und stecken Sie den Bügel auf den Sitzrahmen, bis er einrastet.

Prüfen Sie, ob der Bügel richtig befestigt ist, indem Sie versuchen, ihn wieder herauszuziehen.

33. Entfernen des Sicherheitsbügels

Drücken Sie auf die Knöpfe an der Außenseite des Bügels und ziehen Sie den Bügel ab.

34. Verstellen des Sicherheitsbügels

Halten Sie die beiden Knöpfe auf der Innenseite des Sicherheitsbügels gedrückt und bringen Sie den Bügel in die gewünschte Position.

VERDECK

- *Das Verdeck kann sowohl am Sportwagensitz als auch an der Tragetasche befestigt werden.*
- *Wenn das Verdeck nass ist, sollte es vor dem Zusammenfallen in offenem Zustand trocknen.*

35. Befestigung des Verdecks am Sportwagensitz oder an der Tragetasche

Drücken Sie die Verdeckklemmen auf den Sitzrahmen, bis sie einrasten.

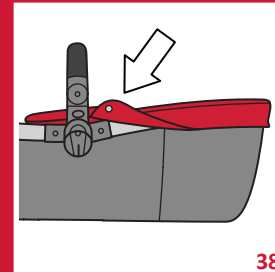
Befestigen Sie den Klettverschluss am Sitz.

36. Öffnen/Schließen des Verdecks

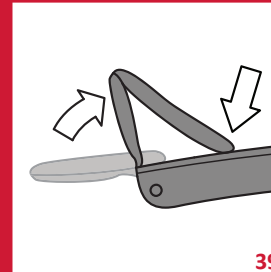
Ziehen Sie die Verdeckteile zum Öffnen nach vorne. Schieben Sie die Verdeckteile zum Schließen zurück.

37. Entfernen des Verdecks

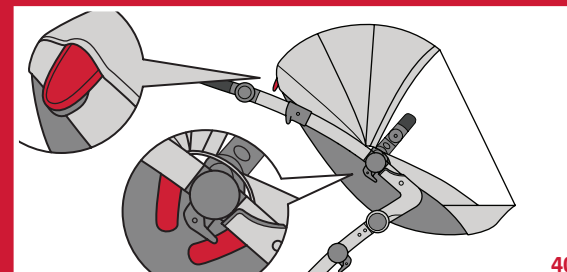
Öffnen Sie den Klettverschluss am Ende des Verdecks. Ziehen Sie die Verdeckklemmen nach außen und dann noch oben, um sie vom Sitzrahmen zu trennen.



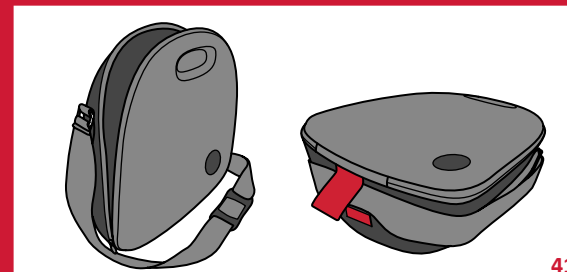
38



39



40



41

TRAGETASCHENABDECKUNG

38. Anbringen der Abdeckung an der Tragetasche

Legen Sie die Abdeckung über den Tragetaschenrahmen. Befestigen Sie die Abdeckung mit Hilfe der Druckknöpfe an beiden Seiten des Tragetaschenrahmens.

39. Verstellen der Abdeckung

Der obere Teil der Abdeckung kann durch eine Magnethalterung an zwei verschiedenen Stellen befestigt werden.

REGENHAUBE

- *Die Regenhaube kann sowohl am Sportwagensitz als auch an der Tragetasche befestigt werden.*
- *Zunächst muss jedoch das Verdeck angebracht werden.*

40. Befestigung der Regenhaube am Sportwagensitz oder an der Tragetasche

Öffnen Sie das Verdeck, so weit es geht.

Legen Sie die Regenhaube so über das Verdeck, dass der Drehhebel durch das Loch in der Regenhaube passt. Spannen Sie die Regenhaube über den Sportwagensitz oder die Tragetasche und befestigen Sie die Klettverschlussstücke um die Sitzhalterung.

WICKELTASCHE

- *Bevor das Gestell mit dem daran befestigten Sportwagensitz zusammengeklappt werden kann, muss die Wickeltasche entfernt werden.*

41. Ablegen der Tasche im Korb

Kürzen Sie den Schultergurt und wickeln Sie ihn um die Tasche. Befestigen Sie ihn unten an der Tasche mit dem Klettverschluss.

SONSTIGES ZUBEHÖR

Wir entwickeln ständig neues Zubehör für den **kobi**. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter www.mimakids.com oder fragen Sie Ihren Fachhändler.

Das folgende Zubehör ist bereits erhältlich und kann separat gekauft werden:

- *Zweiter Sportwagensitz*
- *Doppelte Regenhaube*
- *Fußsack*
- *Moskitonetz*
- *Adapter Kit (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)*

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

- Führen Sie bitte regelmäßig die folgenden Schritte aus, um den **kobi** in perfektem Zustand zu halten.
- Alle Materialien und Kunststoffe entsprechen den höchsten Standards für Farbechtheit. Bei übermäßiger Sonneneinwirkung kann es jedoch zu vorzeitigem Verblässen der Farben kommen.

REINIGUNG DES GESTELLS

Waschen Sie nach einem Besuch am Strand alle Sand- und Salzreste ab. Entfernen Sie übermäßigen Schmutz mit einer Bürste und wischen Sie den Wagen anschließend mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.

SCHMIEREN DER BEWEGLICHEN TEILE

Schmieren Sie in regelmäßigen Abständen die Räder, Scharniere und alle anderen beweglichen Teile mit einem leichten Öl- oder Silikonspray. Verwenden Sie kein dickflüssiges Öl, da dies Staub und Sand anzieht und die beweglichen Teile dadurch verschmutzt und beschädigt werden können.

REINIGUNG DES SPORTWAGENSITZES

Der feste Sitz kann mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Hartnäckige Flecken können mit einem Radierer entfernt werden. Das Sitzkissen und die Schulterpolster sind abnehmbar (siehe **abb. 19**) und müssen von Hand gewaschen werden. Dabei ist Folgendes zu beachten:

- maximale Temperatur: 30°C
- keine Bleichmittel verwenden
- nicht in den Trockner geben
- nicht bügeln
- nicht chemisch reinigen.

PRÜFEN ANDERER TEILE

Überprüfen Sie den **kobi** hin und wieder auf lockere Schrauben, verschleißende Teile, zerrissenes Material und sich lösende Nähte. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Teile ersetzt oder repariert werden müssen.

GEWÄHRLEISTUNG

REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT ONLINE UNTER WWW.MIMAKIDS.COM

Dies wird Ihre Garantie aktivieren und uns ermöglichen, Sie über mögliche Produktaktualisierungen zu informieren.

Ihr Produkt entspricht den aktuellen Sicherheitsanforderungen und ist beim Kauf garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern.

Sollte es jedoch nach dem Kauf innerhalb der Gewährleistungsfrist trotz einer normalen und wie in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Verwendung Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

- Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistungsfrist wird auch im Falle einer Reparatur nicht verlängert.
- Damit die Gewährleistung Gültigkeit hat, müssen Sie:
 1. Ihr Produkt online unter www.mimakids.com registrieren
 2. dem Fachhändler die ursprüngliche Quittung vorlegen
 3. Ihrem Fachhändler den Fehler beschreiben.
- Die Gewährleistung gilt für den ursprünglichen Besitzer des Produkts und ist nicht auf einen nachfolgenden Besitzer übertragbar.
- Die Gewährleistung umfasst das Recht auf Reparatur, jedoch keinesfalls auf Austausch oder Rückgabe des Produkts.

Unter den folgenden Umständen hat die Gewährleistung keine Gültigkeit:

- Das Produkt wurde von Dritten verändert oder repariert.
- Korrosion oder Rostbildung an Rädern und Gestell aufgrund von extremen Umweltbedingungen einschließlich hoher Feuchtigkeit, Salzwasser, Eis oder Schnee oder aufgrund unzureichender Pflege.
- Der Fehler wurde durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege oder irgendeinen anderen Umstand verursacht, der auf falsches Verhalten des Benutzers und insbesondere auf die Missachtung der in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Benutzungshinweise zurückzuführen ist.
- Der Fehler ist infolge eines Unfalls oder eines Transportschadens z. B. durch eine Fluggesellschaft entstanden.
- Bei normaler Abnutzung, die durch den täglichen Gebrauch des Produkts entsteht.
- Verfärbung oder Beschädigung des Materials aufgrund von Waschen, Regenwasser oder übermäßiger Sonneneinwirkung.
- Der Fehler ist das Ergebnis einer übermäßigen Belastung (Überschreitung des maximalen Gewichts des Kindes und der Gegenstände, die transportiert werden).



SOMMAIRE

ÉLÉMENTS FOURNIS	63
ATTENTION	64
POUR COMMENCER	65
GARDE-BOUE	
ROUES	
DÉPLIAGE ET PLIAGE	
HAUTEUR DU GUIDON	
FREIN DE STATIONNEMENT	
PHASE 1 : BÉBÉ	67
NACELLE	
PHASE 2 : UN TOUT-PETIT	68
HARNAIS DE SÉCURITÉ	
SIÈGE	
PHASE 3 : TOUT-PETIT + BÉBÉ	69
NACELLE + SIÈGE	
PHASE 4 : DEUX TOUT-PETITS	69
DEUX SIÈGES	
ACCESSOIRES	70
ARCEAU DE SÉCURITÉ	
CAPOTE	
HOUSSE	
HABILLAGE PLUIE	
SAC DE CHANGE	
ENTRETIEN	72
GARANTIE	73

Chers parents, grands-parents et amis,

Merci d'avoir choisi **kobi** pour votre famille !

Nous avons conçu et développé nos produits avec le plus grand soin pour vous garantir confort et sécurité. Nous espérons que vous apprécierez votre produit **kobi**.

Veuillez lire attentivement des instructions avant votre première utilisation. Vous pourrez ainsi profiter pleinement de toutes ses fonctions en toute sécurité.

mima

ÉLÉMENTS FOURNIS

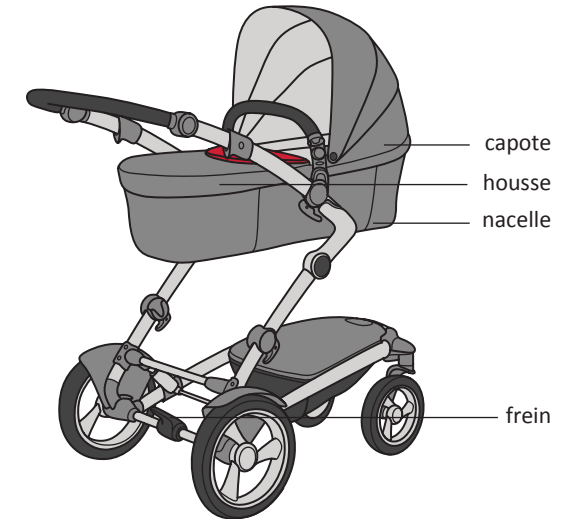
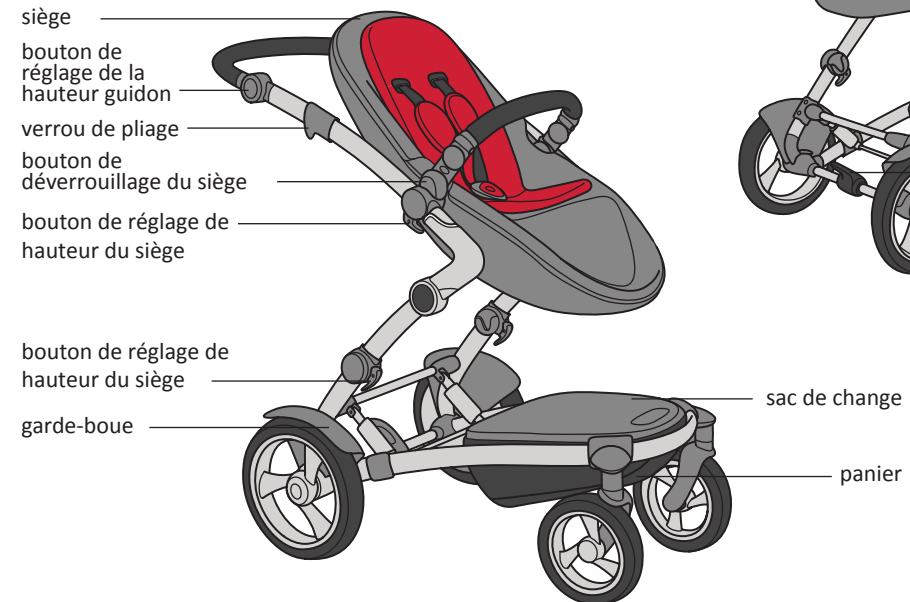
Vous avez reçus deux cartons. Veuillez vous assurer que tous les éléments énumérés ci-dessous sont bien fournis. Si un élément est manquant, veuillez contacter votre distributeur.

Carton 1:

- 1 châssis avec panier fixé
- 1 siège contenant une nacelle
- 1 capote
- 2 roues avant
- 2 roues arrière
- 2 garde-boue
- 1 habillage de pluie
- 1 sac de change

Carton 2:

- 1 coussin de siège avec harnais de sécurité
- 1 housse de nacelle
- 1 matelas de nacelle



FR

FR

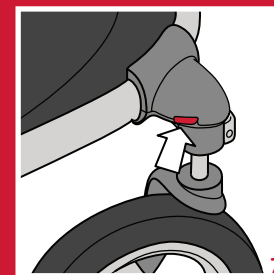
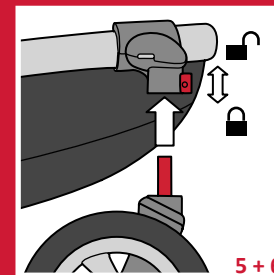
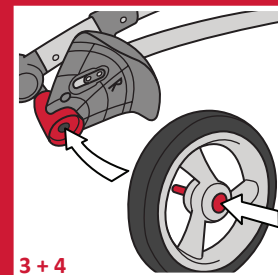
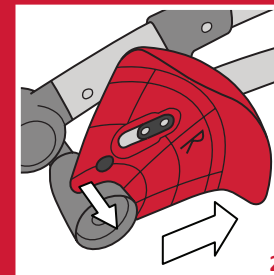
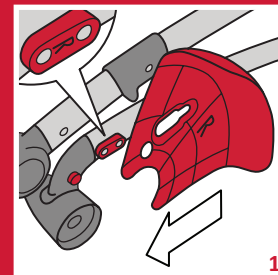
ATTENTION

IMPORTANT!

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant pourrait être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.
- Cette poussette est prévue pour les enfants de la naissance jusqu'à 17 kg. En cas d'utilisation pour des enfants de moins de 6 mois, nous conseillons d'utiliser la nacelle fournie jusqu'à ce que l'enfant soit en âge de s'asseoir seul.
- Cette poussette peut transporter simultanément deux enfants maximum. En cas d'utilisation avec deux tout-petits, le poids maximum recommandé est de 17 kg dans le siège avant et de 15 kg dans le siège arrière.
- Le panier peut supporter un poids maximum de 3 kg.

AVERTISSEMENTS!

- La sécurité de l'enfant relève de votre responsabilité
- Il est dangereux de laisser votre enfant seul sans surveillance.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de blocage sont enclenchés avant utilisation.
- N'ajoutez pas de matelas d'une épaisseur supérieure à 20 mm. N'ajoutez pas de matelas supplémentaire dans la nacelle, utilisez uniquement celui qui est fourni par **mima**.
- Une fois que votre enfant est en âge de s'asseoir sans aide, assurez-vous de toujours utiliser le harnais de sécurité. Assurez-vous que le harnais est installé correctement pour empêcher tout risque que l'enfant glisse ou tombe.
- Le siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
- Toute charge attachée au guidon affecte la stabilité de la poussette qui risque de basculer accidentellement.
- Utilisez toujours la sangle d'entre-jambes en combinaison avec la sangle pour la taille.
- Ce produit ne doit pas être utilisé quand vous courez ou faites du patin.
- Ne pas se tenir debout sur les barres transversales entre les roues. Ceci est dangereux et peut endommager la poussette.
- Vérifiez que la nacelle et/ou le(s) siège(s) sont correctement installés et bloqués en position avant l'utilisation.
- Toujours appliquer le frein de stationnement si vous êtes à l'arrêt même pour une courte période! Appliquez le frein de stationnement quand vous installez les enfants ou les sortez du siège.
- En cas d'utilisation du **kobi** pour deux tout-petits, veillez à toujours placer l'enfant le plus lourd dans le siège avant. Ne placez jamais un enfant dans le siège arrière sans enfant dans le siège avant. Pour sortir un enfant du siège, toujours enlever en premier l'enfant qui se trouve dans le siège arrière.
- Assurez-vous que les enfants se tiennent à l'écart de toute pièce mobile avant d'effectuer tout réglage ou de plier/déplier la poussette. Assurez-vous que vos doigts ou ceux de l'enfant sont éloignés du mécanisme de pliage avant de plier la poussette.
- N'utilisez pas ce produit si une pièce quelconque est endommagée ou manquante. Il peut être dangereux d'utiliser des pièces de rechange non fournies par **mima**.



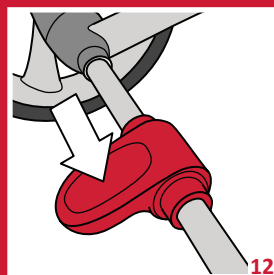
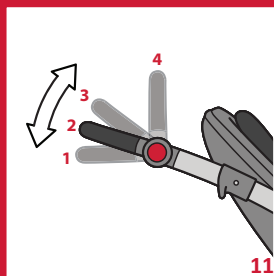
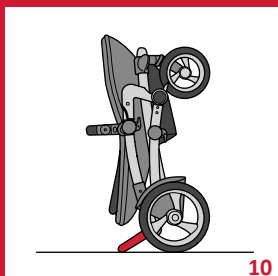
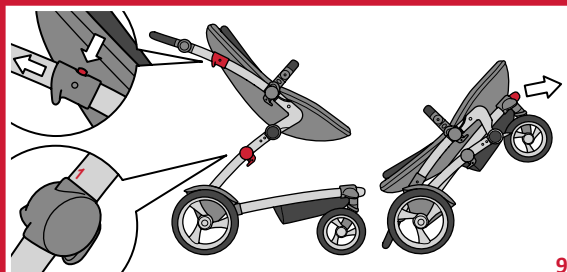
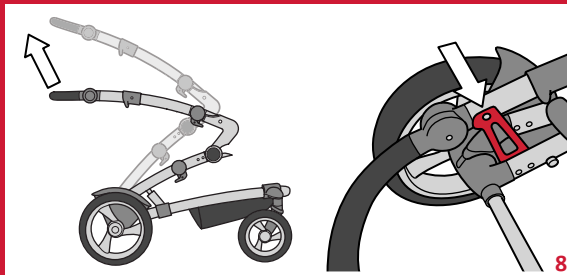
POUR COMMENCER

GARDE-BOUE

- Veuillez noter l'indication L/R (gauche/droite) sur le châssis et sur chaque garde-boue.
- 1. Fixer les garde-boue**
Faites glisser le garde-boue vers le bas sur la protubérance ovale sur le côté du châssis. Appuyez sur la contre-lèvre jusqu'à ce que vous entendiez le « clic » indiquant qu'elle est en position.
 - 2. Enlever les garde-boue**
Soulevez la contre-lèvre du garde-boue et faites-le remonter en le faisant glisser et en enlevant de la protubérance ovale.

ROUES

- Veuillez noter l'indication L/R (gauche/droite) sur le châssis et sur chaque roue.
- 3. Fixer les roues arrière**
Appuyez sur le moyeu de l'axe de la roue et insérez l'axe dans l'emboîtement de la roue. Assurez-vous que les roues sont correctement fixées en essayant de les extraire en tirant.
 - 4. Enlever les roues arrière**
Appuyez sur le moyeu de l'axe de la roue et tirez sur la roue pour l'enlever.
 - 5. Fixer les roues avant**
Insérez la tige de la roue dans l'emboîtement de la roue et poussez jusqu'à ce qu'elle s'enclique..
 - 6. Blocage des roues pivotantes avant**
Utilisez le blocage de roues pivotantes avant si vous utilisez votre **kobi** sur un terrain accidenté. Appuyez sur le bouton de blocage des roues pivotantes pour activer cette fonction. Remontez le bouton pour désactiver la fonction.
 - 7. Enlever les roues avant**
Appuyez sur le bouton de déverrouillage et enlevez la roue avant en tirant.



DÉPLIAGE ET PLIAGE

- **AVERTISSEMENT** : Tenir l'enfant éloigné de la poussette pendant le pliage ou le dépliage !
- Assurez-vous que le frein est appliqué pendant le pliage et le dépliage du châssis.

8. Déplier le châssis

Appuyez sur le mécanisme de blocage du cadre pour débloquer le guidon et tirez le guidon vers le haut. Placez votre pied sur la barre transversale et continuez de tirer le guidon vers le haut et vers vous jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

9. Plier le châssis (avec le siège fixé)

- **kobi** peut être plié avec le siège fixée (c.-à-d. à la verticale et en position face route)
- **kobi** ne peut pas être plié avec la nacelle fixée ni le second siège fixé.
- Enlevez le sac de change du panier pendant le pliage avec le siège fixé.

Assurez-vous que les fixations du siège arrière sur le châssis sont en position 1. Appuyez sur le bouton de sécurité et tirez sur les deux verrous de pliage vers le haut. Puis, abaissez le guidon jusqu'à ce qu'il s'enclique sur le mécanisme de blocage du cadre.

10. Plier le châssis en position verticale

- **kobi** peut être rangé en position verticale.
- Avant de le plier, faites pivoter le guidon en position 4 (voir fig. 11)

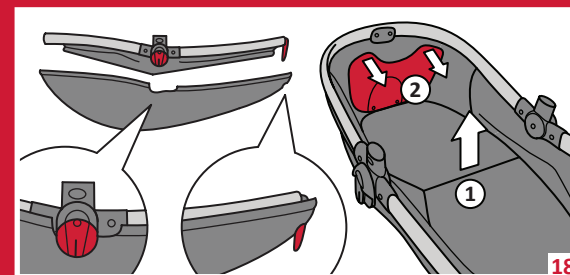
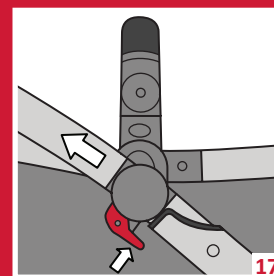
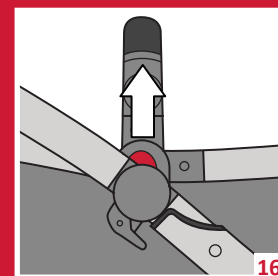
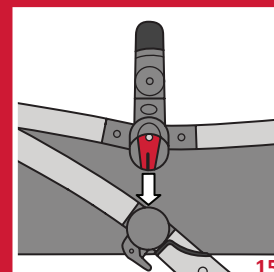
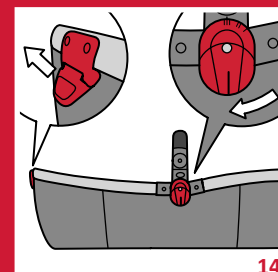
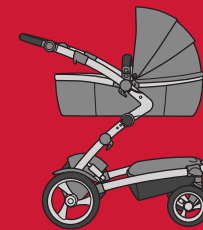
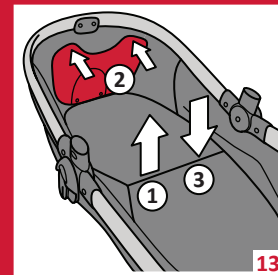
HAUTEUR DU GUIDON

11. Régler la hauteur du guidon

Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons situés sur l'extérieur du guidon, et faites pivoter le guidon dans la position souhaitée.

FREIN DE STATIONNEMENT

- **AVERTISSEMENT** : Toujours appliquer le frein de stationnement si vous êtes à l'arrêt même pour une courte période !
- **12. Appliquer et relâcher le frein de stationnement**
Appuyez une fois sur la pédale de frein pour la bloquer. Appuyez une seconde fois pour la débloquer.



PHASE 1: BÉBÉ

NACELLE

- En cas d'utilisation de **kobi** pour des enfants de moins de 6 mois, nous conseillons d'utiliser la nacelle fournie jusqu'à ce que l'enfant soit en âge de s'asseoir seul.
- Fixez la nacelle à la partie supérieure du châssis, et non pas à la partie inférieure.

13. Installer la nacelle

Ouvrez la fermeture éclair du siège et sortez la nacelle. Relevez le fond de la nacelle (1), puis insérez les deux rabats sous la tubulure de la nacelle (2). Rabaissez le fond de la nacelle pour qu'il s'enclique en position à plat (3). Placez le matelas dans la nacelle et fixez l'arceau de sécurité (voir fig 32).

14. Régler l'inclinaison de la nacelle

La fixation de la nacelle sur le châssis est plus facile si les pattes d'attache sont en position III, pointent vers le bas. Pour ce faire, tirez sur le levier de réglage de l'inclinaison et faites pivoter les pattes manuellement. L'inclinaison de la nacelle peut également être réglée pendant l'installation sur le châssis.

15. Fixer la nacelle

Positionnez la nacelle pour que le levier de réglage de l'inclinaison se situe sur la partie avant du landau/de la poussette. Abaissez la nacelle sur le châssis jusqu'à ce qu'elle s'enclique en position.

16. Enlever la nacelle

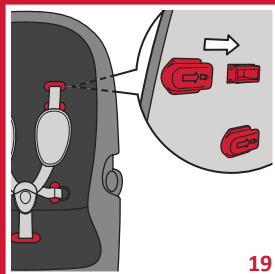
Appuyez sur les deux boutons des deux côtés de la nacelle et soulevez-la.

17. Régler la hauteur de la nacelle

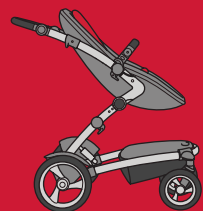
La nacelle peut être réglée dans deux positions de hauteur. Appuyez sur les boutons de réglage de la hauteur des deux côtés du châssis et positionnez la nacelle en position haute ou position basse.

18. Replier la nacelle

Enlevez le matelas et l'arceau de sécurité. Relevez le fond de la nacelle (1), puis tirez sur les deux rabats latéraux du cadre de la nacelle (2). Ouvrez la fermeture éclair du siège et placez la nacelle repliée à l'intérieur du siège. Alignez le levier de réglage de l'inclinaison avec l'ouverture dans la coque arrière du siège. Assurez-vous que les pattes du siège restent à l'extérieur du siège.



19



PHASE 2 : UN TOUT-PETIT

HARNAIS DE SÉCURITÉ

- Veillez à ce que le harnais de sécurité soit toujours correctement fixé quand un enfant est assis dans le siège.
- Les sangles pour les épaules peuvent être réglées dans deux positions de hauteur. Choisissez la position la plus proche du haut des épaules de l'enfant.

19. Installer le harnais

Prenez chaque fixation du harnais et quittez la partie inférieure. Introduisez la fixation de harnais dans la fente correspondante dans le coussin du siège et le siège. Ouvrez la fermeture éclair du siège et faites glisser la partie inférieure sur la fixation du harnais de l'intérieur du siège jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » indiquant la bonne position.

20. Attacher les boucles des sangles

Introduisez les boucles des sangles dans la fente jusqu'à ce qu'elles s'encliquent en position. Ajustez les sangles pour qu'elles maintiennent bien l'enfant.

21. Détacher les boucles des sangles

Appuyez sur le bouton de la boucle central pour détacher le harnais.

SIÈGE

- Le siège convient aux enfants à partir de 6 mois jusqu'à 17 kg.
- Le siège peut être fixé en position face route ou face à vous.

22. Fixer le siège

Abaissez le siège sur le châssis jusqu'à ce qu'il s'enclique en position.

23. Enlever le siège

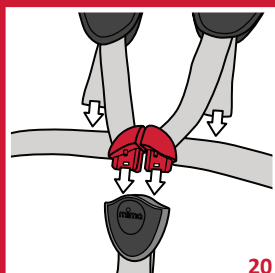
Appuyez sur les deux boutons de déverrouillage du siège des deux côtés du siège et soulevez-le.

24. Régler l'inclinaison du siège

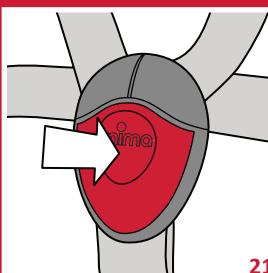
Soulevez le levier sur le haut du siège et faites pivoter le siège selon l'inclinaison souhaitée.

25. Régler la hauteur du siège

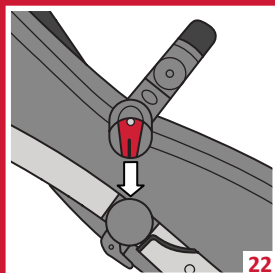
- Le siège peut être réglé dans deux positions de hauteur.
- Appuyez sur les boutons de réglage de la hauteur des deux côtés du châssis et positionnez le siège en position haute ou position basse.



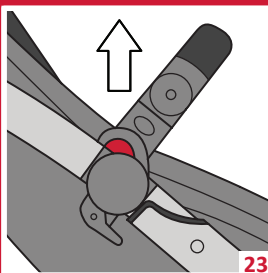
20



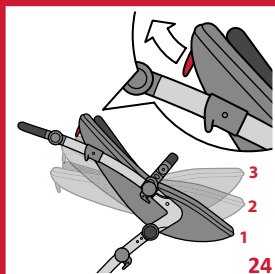
21



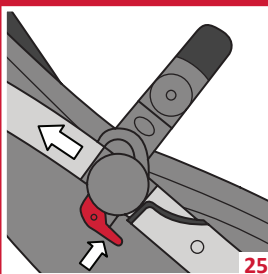
22



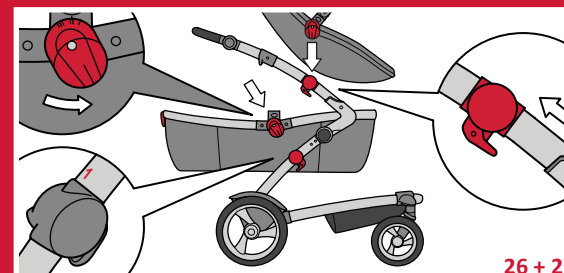
23



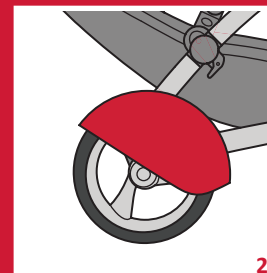
24



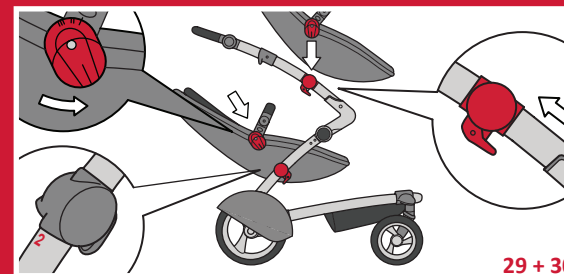
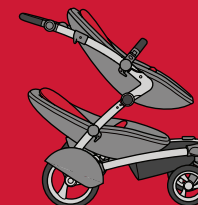
25



26 + 27



28



29 + 30

PHASE 3: TOUT-PETIT + BÉBÉ

- Pour utiliser votre **kobi** avec un bébé et un tout-petit, vous devez acheter l'accessoire second siège. Ce second siège ne comporte pas de nacelle à l'intérieur.

NACELLE + SIÈGE

- Installez la nacelle (voir page 67).

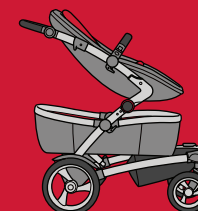
26. Fixer la nacelle

Assurez-vous que les fixations du siège arrière sur le châssis sont en position 1. Positionnez la nacelle pour que le levier de réglage de l'inclinaison se situe vers l'arrière. Faites pivoter les pattes dans la position II (voir également fig. 14).

Encliquez la nacelle sur la partie inférieure du châssis.

27. Fixer le siège

Assurez-vous que les fixations du siège avant sur le châssis sont en position haute. Placez le siège pour qu'il soit en position face route (le bébé regardant la route). Encliquez le siège sur la partie supérieure du châssis.



PHASE 4: DEUX TOUT-PETITS

- Pour utiliser votre **kobi** avec deux tout-petits, vous devez acheter le second siège pour tout-petit. Ce second siège ne comporte pas de nacelle à l'intérieur.
- Le second siège vient avec des garde-boue XL. Pour la sécurité de votre enfant, assurez-vous d'utiliser ces garde-boue XL.
- **AVERTISSEMENT:** En cas d'utilisation du **kobi** pour deux tout-petits, veillez à toujours placer l'enfant le plus lourd dans le siège avant. Ne placez jamais un enfant dans le siège arrière sans enfant dans le siège avant.

DEUX SIÈGES

28. Fixer les garde-boue XL

Enlever les petits garde-boue en les faisant glisser (voir fig. 2) et remplacez-les par les garde-boue XL.

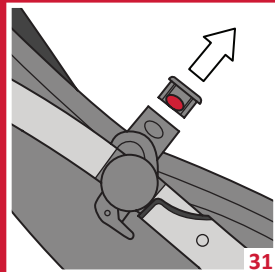
29. Fixer le siège arrière

Assurez-vous que les fixations du siège arrière sur le châssis sont en position 2. Faites pivoter les pattes dans la position I (voir fig. 14).

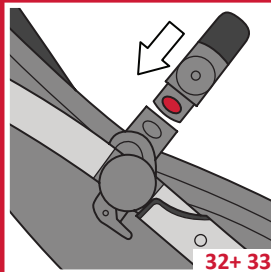
Encliquez le siège sur la partie inférieure du châssis.

30. Fixer le siège avant

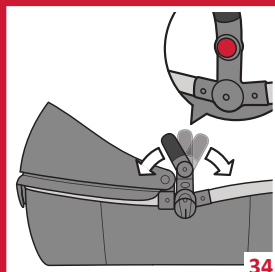
Encliquez le siège sur la partie supérieure du châssis.



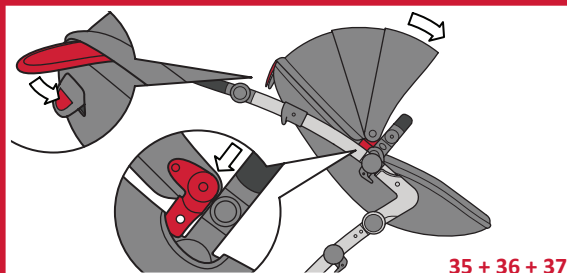
31



32+ 33



34



35 + 36 + 37

ACCESSOIRES

ARCEAU DE SÉCURITÉ

- *Veillez à toujours utiliser l'arceau de sécurité pour la sécurité de votre enfant.*

31. Enlever les housses de l'arceau de sécurité

Appuyez sur les boutons et enlever les housses en les faisant glisser. Garder les housses dans un endroit sûr pour toute utilisation ultérieure.

32. Fixer l'arceau de sécurité

Tout en appuyant sur les deux boutons sur l'extérieur de l'arceau de sécurité, insérez l'arceau de sécurité vers le bas dans le cadre du siège jusqu'à ce qu'elle s'enclique. Assurez-vous que l'arceau de sécurité est correctement fixée en essayant de l'extraire en tirant.

33. Enlever l'arceau de sécurité

Appuyez sur les boutons situés sur l'extérieur de l'arceau de sécurité et soulevez-la.

34. Régler l'inclinaison de l'arceau de sécurité

Tout en appuyant sur les deux boutons sur l'intérieur d'arceau de sécurité, faites-la pivoter pour obtenir l'inclinaison souhaitée.

CAPOTE

- *La capote peut être fixée sur le siège de même que sur la nacelle.*
- *Si la capote est mouillée, laissez-la dépliée pour la faire sécher avant de la replier.*

35. Fixer la capote sur le siège ou la nacelle

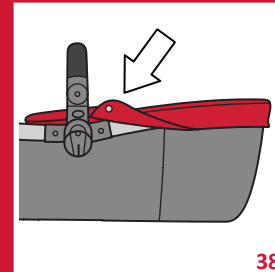
Fixez les clips de la capote sur le cadre du siège en appliquant une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclique. Fixez le rabat en velcro sur le siège.

36. Déplier/plier la capote

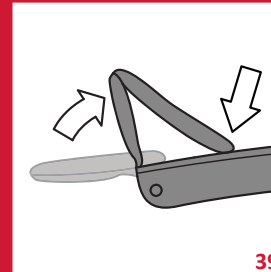
Pour la déplier, tirez sur les rabats de la capote. Pour la replier, rabaissez les rabats de la capote.

37. Enlever la capote

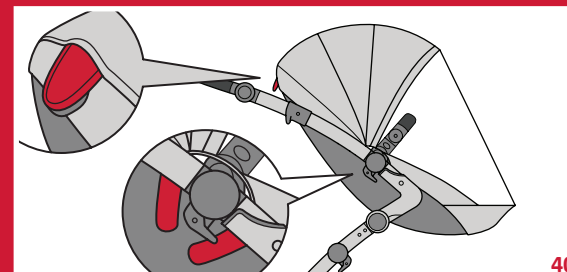
Enlevez le rabat en velcro sur la partie arrière de la capote. Tirez sur les clips de la capote vers l'extérieur et tirez pour les enlever du cadre du siège.



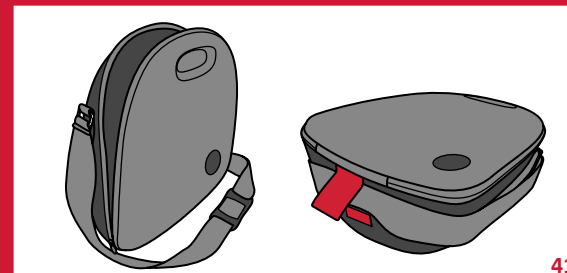
38



39



40



41

HOUSSE

38. Fixer la housse sur la nacelle

Placez la housse au-dessus du cadre de la nacelle. Encliquez les boutons-pression des deux côtés de la housse sur les goujons situés sur le cadre de la nacelle.

39. Régler la housse

Le rabat supérieur de la housse peut être réglé sur deux positions différentes aimantées.

HABILLAGÉ DE PLUIE

- *L'habillement de pluie peut être fixé sur le siège de même que sur la nacelle.*
- *Vous devez tout d'abord fixer la capote.*

40. Fixer l'habillement de pluie sur le siège ou la nacelle

Dépliez entièrement la capote. Placez l'habillement de pluie pardessus la capote de façon à ce que le levier de rotation passe dans l'ouverture de l'habillement de pluie.

Étirez l'habillement de pluie pardessus le siège ou la nacelle et fixez les sangles en velcro autour des pattes du siège.

SAC DE CHANGE

- *Pour plier le châssis avec le siège fixé, enlevez d'abord le sac de change du panier.*

41. Placer le sac dans le panier

Raccourcissez la sangle pour les épaules et entourez le sac de cette sangle. Fixez dans la partie inférieure du sac à l'aide de la sangle en velcro.

AUTRES ACCESSOIRES

Nous concevons régulièrement de nouveaux accessoires pour **kobi**.

Pour plus de détails, venez visiter notre site sur www.mimakids.com ou contactez votre distributeur.

Les accessoires suivants sont déjà disponibles et peuvent être achetés séparément:

- *Second siège*
- *Double habillement de pluie*
- *Chancelière*
- *Moustiquaire*
- *Adaptateur (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)*

ENTRETIEN

- Afin de préserver le bon état de **kobi**, il est important de suivre les étapes suivantes régulièrement.
- Les tissus et les plastiques répondent aux exigences les plus strictes en matière de solidité des couleurs. Toute exposition excessive au soleil peut toutefois entraîner une décoloration prématurée des plastiques et des tissus.

NETTOYAGE DU CHÂSSIS

Enlevez tout le sable et le sel après être allé à la plage. Éliminez toute saleté excessive à l'aide d'une brosse. Puis, nettoyez à l'aide d'un chiffon humide et d'un agent nettoyant doux.

GRAISSAGE DES PIÈCES MOBILES

Il convient de graisser régulièrement les roues, les charnières et autres parties coulissantes à l'aide d'une huile légère ou d'un spray silicone léger. Ne pas utiliser d'huile lourde qui pourrait attirer la poussière et les grains qui ont tendance à boucher et à endommager les pièces mobiles.

NETTOYAGE DU SIÈGE

Le siège rigide doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et d'un agent nettoyant doux. Les marques plus résistantes peuvent être éliminées à l'aide d'une gomme. Le coussin du siège et les coussinets pour les épaules sont amovibles (voir **fig. 19**) et doivent être lavés à la main.

Veillez noter les points suivants:

- température maximum 30°C / 85°F
- ne pas utiliser d'eau de javel
- ne pas mettre au sèche-linge
- ne pas repasser
- pas de nettoyage à sec.

VÉRIFIER LES AUTRES PIÈCES

Vérifiez de temps en temps votre produit **kobi** pour vous assurer qu'il n'y a pas de vis desserrées, de pièce endommagée, de tissu déchiré ni de couture craquée. Veuillez contacter votre distributeur si des pièces doivent être remplacées ou réparées.

GARANTIE

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE SUR WWW.MIMAKIDS.COM

Cela activera votre garantie et nous permettra de vous tenir informé de toute nouveauté de produit éventuelle.

Votre produit répond à toutes les normes de sécurité en vigueur et il est garanti contre tout défaut de fabrication et de façon et de matériau au moment de l'achat.

Si ce produit révèle un défaut de matériau et/ou de fabrication après la date de l'achat et pendant la période de la garantie (à condition d'une utilisation normale telle que décrite dans le mode d'emploi), veuillez contacter votre distributeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Le produit est garanti pendant une période de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette période de garantie n'est pas étendue même en cas de réparation.
- Afin d'assurer la validité de la garantie, vous devez :
 1. enregistrer votre produit en ligne sur www.mimakids.com
 2. remettre l'original du ticket d'achat à votre distributeur
 3. fournir une description du défaut à votre distributeur.
- La garantie est faite au nom de l'acquéreur d'origine du produit et n'est pas transférable à tout autre acquéreur ultérieur.
- La garantie fournit un droit de réparation et non pas spécifiquement à l'échange ni au retour d'un produit.

La garantie n'est pas applicable dans les cas suivants :

- Le produit a été modifié ou réparé par une tierce partie.
- Corrosion ou rouille sur les roues et le châssis dues à des conditions climatiques extrêmes, y compris en cas d'humidité importante, de pulvérisation d'eau de mer, de neige ou de gel ou en raison d'un entretien insuffisant.
- Défaut causé par une utilisation inappropriée ou un entretien inadéquat ou pour tout autre motif considéré comme étant de la responsabilité de l'utilisateur ; notamment en cas de manquement aux instructions fournies dans le mode d'emploi.
- Défaut résultant d'un accident ou d'un dommage pendant le transport.
- Il convient de s'attendre à une usure normale en cas d'utilisation quotidienne de ce produit.
- Tissu décoloré ou endommagé en raison des lavages, de l'eau de pluie ou d'une exposition excessive à la lumière du soleil.
- Défaut résultant d'une charge excessive (supérieure au poids maximum recommandé pour le transport de l'enfant ou de tout article).

www.mimakids.com

All right reserved © Mima Europe S.L. 2010